ViewSonic®

PJL3211
XGA LCD Projector

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手册 (简体)
- 사용자 안내서

ViewSonic

Model No. : VS12417

Informações de Conformidade

Declaração FCC

Este dispositivo está de acordo com a parte 15 das Regras FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não deverá causar nenhuma interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deverá aceitar quaisquer interferências recebidas, inclusive interferências que possam causar operação indesejada.

Esse equipamento foi testado e considerado dentro dos limites de um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das regras da FCC (Comissão Federal de Comunicações - EUA). Estes limites são estabelecidos para fornecer razoável proteção contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de rádio freqüência e se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferências prejudiciais em comunicações via rádio. Entretanto, não há garantias de que essa interferência não ocorrerá em uma instalação em particular. Se este equipamento realmente causar interferências prejudiciais à recepção de radio ou televisão, o que pode ser determinado ligando-se e desligando-se o aparelho, o utilizador é estimulado a tentar corrigir esta interferência através de uma ou mais das medidas a seguir:

- Redireccionar ou mudar o local da antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento em uma tomada de um circuito elétrico diferente daquele onde está conectado o receptor.
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente em radio/TV.

Aviso: Deve-se tomar cuidado quanto às alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pelo cumprimento das normas, já que poderão vir a anular a permissão do utilizador para operar o equipamento.

Para o Canadá

- Este aparelho digital Classe B está de acordo com a norma canadense ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE Conformidade para Países Europeus

CE O dispositivo é compatível com a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2004/108/EC e com a Directiva de Baixa Voltagem 2006/95/EC.

As informações a seguir são somente para os países membros da UE:

A marca indica a conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

Esta marca indica a obrigação de NÃO deitar o equipamento, incluindo pilhas ou acumuladores gastos ou descarregados, como lixo municipal não classificado, mas sim utilizar o sistema de recolha e de retorno disponível.

Se as pilhas ou acumuladores incluídos com este equipo levarem o símbolo químico Hg, Cd ou Pb, isso significa que tais produtos contêm um alto índice de metal de mais de 0,0005% de Mercúrio, mais de 0,002% de Cádmio, ou mais de 0,004% de Chumbo.

Instruções Importantes de Segurança

1. Leia essas instruções.
2. Guarde essas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use esta unidade próximo da água.
6. Limpe com um pano seco e macio. Se ainda assim não conseguir limpar, consulte “Limpeza do Equipamento” neste guia para mais instruções.
7. Não bloqueie qualquer abertura de ventilação. Instale a unidade de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo a fontes de calor como radiadores, locais de entrada de calor, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não desactive a finalidade de segurança das fichas polarizadas ou de aterramento. Uma ficha polarizada possui duas lâminas, uma mais larga que a outra. Uma ficha para aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino para aterramento. A lâmina larga e o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não se adapta à sua tomada, consulte um electricista para substituição da tomada antiga.
10. Proteja o fio de alimentação para que não seja pisado ou puxado especialmente próximo à tomada. Adeque as tomadas aos pontos de saída da unidade. Certifique-se de que a tomada eléctrica esteja localizada próxima à unidade em local de fácil acesso.
11. Use somente conexões/acessórios especificados pelo fabricante.
12. Use somente o carrinho, plataforma, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos junto com a unidade. Quando usar um carrinho tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/unidade para evitar acidentes como uma possível queda.
13. Desconecte a unidade quando não for usada por longos períodos de tempo.
14. Todo o serviço de manutenção deverá ser efectuado por pessoal técnico qualificado. A manutenção é necessária quando a unidade tiver sofrido qualquer tipo de avaria, como por exemplo danos ao fio de alimentação ou a ficha, caso algum líquido tenha sido derramado ou algum objeto tenha penetrado na unidade, se a unidade for exposta à chuva ou humidade, se a unidade não funcionar correctamente ou tiver caído ao chão.

Declaração de Conformidade RoHS

Este producto foi desenhado e fabricado de acordo com a Diretiva 2002/95/EC do Parlamento Europeu e do Conselho sobre restrição do uso de determinadas substâncias químicas em equipamentos eléctricos e electrônicos (Diretiva RoHS) e deverá estar em conformidade com os valores de concentração máxima publicados pelo Comitê Europeu de Adaptação Técnica (TAC) como mostrado abaixo:

Substância	Concentração Máxima Proposta	Concentração Efectiva
Chumbo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercúrio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cádmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo Hexavalente (Cr^{6+})	0,1%	< 0,1%
Bifenil Polibrominado (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éteres difenil polibromados (PBDE)	0,1%	< 0,1%

Certos componentes de productos, como acima mencionado, estão liberados de acordo com o Anexo da Diretiva RoHS conforme observado abaixo:

Exemplos de componentes liberados:

1. O mercúrio em lâmpadas fluorescentes compactas não excedendo à 5 mg por lâmpada e em outras lâmpadas não mencionadas especificamente na Diretiva Anexo da RoHS.
2. Chumbo em vidros de tubos de raio catódico, componentes electrônicos, tubos fluorescentes e peças de cerâmica electrônica (por exemplo, dispositivos. piezoelectrônicos).
3. Chumbo em soldas de alta temperatura (por exemplo, ligas à base de chumbo contendo 85% ou mais em peso de chumbo).
4. Chumbo como elemento conductor no aço contendo até 0,35% em peso de chumbo, alumínio contendo até 0,4% em peso de chumbo e uma liga de cobre que contenha até 4% em peso de chumbo.

Informação de Copyright

Copyright© ViewSonic© Corporation, 2008. Todos os direitos reservados.
Macintosh e Power Macintosh são marcas comerciais registradas da Apple Inc.
Microsoft, Windows, Windows NT e o logotipo Windows são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.
ViewSonic, o logotipo com três pássaros, OnView, ViewMatch e ViewMeter são marcas comerciais registradas da ViewSonic Corporation.
VESA é uma marca comercial registrada da Video Electronics Standards Association. DPMS e DDC são marcas comerciais da VESA.
PS/2, VGA e XGA são marcas comerciais registradas da International Business Machines Corporation.
Isenção de Responsabilidade: A ViewSonic Corporation não se responsabiliza por erros técnicos ou de edição, ou omissões aqui contidas, nem por danos incidentais ou consequenciais resultantes do fornecimento deste material ou do desempenho ou da utilização deste producto.
No interesse do contínuo desenvolvimento do producto, a ViewSonic Corporation se reserva o direito de alterar as especificações deste producto sem notificação prévia. As informações neste documento podem ser alteradas sem prévio aviso.
Nenhuma parte deste documento pode ser copiada, reproduzida ou transmitida por qualquer meio ou para qualquer finalidade, sem permissão prévia por escrito da ViewSonic Corporation.

Registro do Producto

Para que possamos atender a suas necessidades futuras e enviar-lhe informações adicionais sobre o producto, quando estiverem disponíveis, por favor registre a garantia de seu producto na Internet no site: www.viewsonic.com. O CD-ROM do Assistente ViewSonic® também permite a impressão do formulário de registro, que pode ser enviado por fax ou correio para a ViewSonic.

Para os seus Registros

Nome do Producto:	**PJL3211** **ViewSonic XGA LCD Projector**
Número do Modelo:	**VS12417**
Número do Documento:	**PJL3211_UG_PTG Rev. 1A 10-14-08**
Número de Série:	_____
Data da Compra:	_____

PIN (número de identificação pessoal):

A lâmpada neste producto contém mercúrio.
Por favor, descarte de acordo com as leis locais, estaduais ou federais.

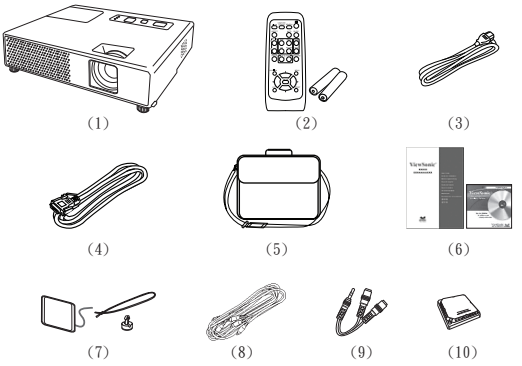
Projector

PJL3211

Instruções do proprietário (detalhado) - Guia de utilização

Embalagem dos Componentes

(1) Projector
(2) Controlo remoto com duas pilhas AA
(3) Cabo de alimentação
(4) Cabo RGB
(5) Mala Macia
(6) Guia Rápida Do Começo e CD-ROM do Assistente do ViewSonic
(7) Tampa da lente, Rebite e Fita
(8) Cabo Áudio/Vídeo
(9) Adaptador de áudio
(10) Cobertura do filtro para utilização com a base virada para cima



Obrigado por ter adquirido este projector.

⚠**AVISO** ►Antes de utilizar este produto, leia por favor todos os manuais relativos ao mesmo. Assegure-se de que lê em primeiro lugar o "Guia da Segurança". Depois da leitura, guarde-os num local seguro para futura consulta.

Sobre este manual

São utilizados vários símbolos neste manual. Os significados desses símbolos estão descritos abaixo.

⚠**AVISO** Este símbolo indica informação que, se ignorada, poderá resultar possivelmente em ferimentos pessoais ou até morte devido a manuseamento incorrecto.

⚠**PRECAUÇÃO** Este símbolo indica informação que, se ignorada, poderá resultar possivelmente em ferimentos pessoais ou danos físicos devido a manuseamento incorrecto.

🕮 Por favor reporte-se ao texto a seguir a este símbolo.

NOTA • As informações contidas neste manual estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
• O fabricante não se responsabiliza por quaisquer erros que possam surgir neste manual.
• A reprodução, transmissão ou utilização deste documento ou do seu conteúdo não é permitida sem autorização expressa por escrito.

MARCAS COMERCIAIS
• MAC é uma marca comercial registada da Apple Inc.
• VESA e SVGA são marcas comerciais da Video Electronics Standard Association.
• Windows é uma marca registada da Microsoft Corporation.
Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Contents

Sobre este manual 1
Contents 2
Características do projector . . 3
Preparação 3
Embalagem dos Componentes 3
Prender a tampa da lente 3
Substituição da cobertura do filtro para utilização com a base virada para cima 3
Denominação das peças. 4
Projector 4
Painel de Controlo 5
Controlo remoto 5
Configurar 6
Disposição 6
Ligar os seus dispositivos 8
Ligar a alimentação eléctrica 10
Utilização da ranhura de segurança 10
Controlo remoto 11
Colocar as pilhas 11
Acerca do sinal do controlo remoto . . .11
Alterando a frequência do sinal do controlo remoto 12
Utilizando como um mero rato de PC e teclado 12
Ligar/desligar a energia 13
Ligar a energia 13
Desligar da corrente 13
Funcionamento 14
Ajustando o volume 14
Emudecer o som temporariamente . .14
Seleccionar um sinal de entrada . . .14
Procurando um sinal de entrada . . .15
Seleccionar o rácio do aspecto 15
Regular o elevação do projector . . .16
Ajustar o zoom e focagem 16
Utilizar a função de ajuste automático . .17
Ajustando a posição 17
Correcção da distorção trapezoidal . .18
Utilização da função aumentar 18
Parar o ecrã 19
Suprimir a imagem do ecrã temporariamente 19
Utilizar as funções do menu 20

MENU FAC. 21
Aspecto, Executar a-keystone, Keystone, Modo foto., Brilho, Contraste, Cor, Matiz,Nitidez, Silenciame, Imag.espelh, Reajuste, Tempo filtro, Idioma, Vá Para Menu Avançado...
Menu CENA 23
Brilho, Contraste, Gama, Temp cor, Cor, Matiz, Nitidez, Minha mem
Menu IMAGEM 26
Aspecto, Sobreexpl., Posicao v, Posicao h, Fase h, Tamanho h, Executa ajus autom
Menu ENTRADA. 28
Progress., Red.int.ví, Esp cor, Formato video, Bloq est, Entrada computer, Resolução
Menu AJUSTE 31
Executar a-keystone, Keystone, Silenciame, Imag.espelh, Volume, Audio
Menu TELA 33
Idioma, Menu pos, Supress.ima, Iniciar, Minha Tela, Bl.Minha Tela, Mensag, Nome da fonte
Menu OPÇÃO 37
Busca autom., A-keystone, Ligar autom., Deslig.auto, Tempo lâmp, Tempo filtro, Meu botão, Serviço, Segurança
Cuidados 48
Lâmpada 48
Filtro de ar 50
Cuidados adicionais 51
Resolução de problemas . . . 52
Mensagens relacionadas 52
Relativamente ás lâmpadas dos indicadores 53
Encerrar o projector 54
Reposição de todas as configurações .54
Acontecimentos que podem ser facilmente confundidos com erros da máquina 55
Especificações 57
RS-232C 58

Características do projector

Este projector tem a capacidade de projectar num ecrã vários sinais de imagem. Este projector requer unicamente um espaço mínimo para a sua instalação e pode produzir uma imagem projectada de grande dimensão até mesmo desde curta distância.
Este projector possui um desenho muito compacto e delgado. Montado também nesse corpo compacto, encontra-se um mecanismo óptico de alta potência, o qual pode tornar intenso o brilho da imagem no ecrã.

Preparação

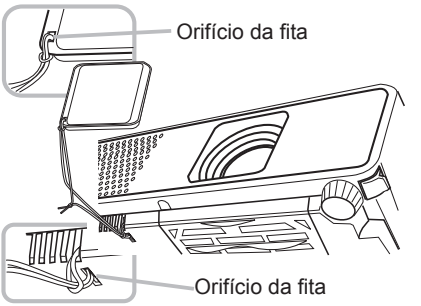
Embalagem dos Componentes

Por favor veja “Embalagem dos Componentes” nas “Instruções do proprietário (conciso)” as quais são um livro. O seu projector deverá vir com os itens lá apresentados. Contacte imediatamente o seu representante se faltar algum item.

NOTA • Guarde os materiais de embalagem originais para reenvio futuro. Certifique-se de que utiliza o material de embalagem original quando deslocar o projector. Tenha especial cuidado com a lente.

Prender a tampa da lente

Para evitar perder a tampa da lente, por favor prenda a tampa da lente ao projector utilizando a fita incluída.



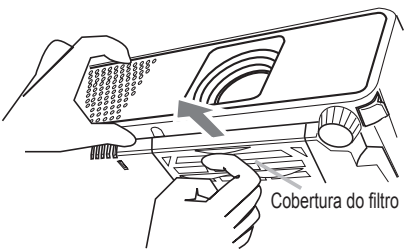
1. Fixe a fita ao orifício da fita da tampa da lente.
   Enfie uma extremidade da fita através do orifício para a fita existente na tampa da lente e dê uma laçada no final, deixe a outra extremidade solta. Não dê nós em ambas as extremidades da fita.

2. Fixe a fita ao orifício da fita do projector.
   Enfie a outra extremidade através do orifício para a fita existente no projector e dê aí uma laçada. Deixe a tampa da lente na extremidade da fita presa com uma laçada.

Substituição da cobertura do filtro para utilização com a base virada para cima

Para o projector instalado com a base virada para cima, por favor substitua a cobertura do filtro pela cobertura do filtro para utilização com a base virada para cima que vem incluída, para manter o espaço necessário para a entrada de ventilação.

Por favor reporte-se a “Filtro de Ar” (📖50) para se informar sobre de que modo deve retirar e colocar uma cobertura de filtro.

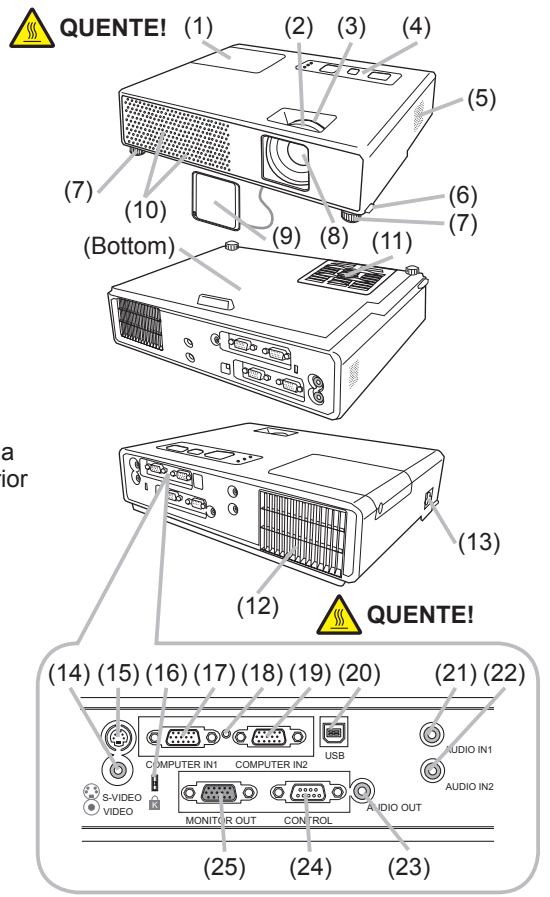


⚠AVISO ►Contacte o seu fornecedor antes de proceder a uma instalação especial tal como suspenso num tecto.

Denominação das peças

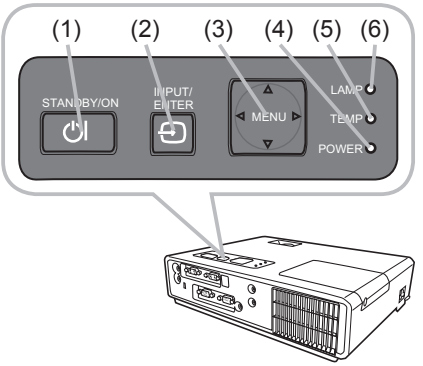
Projector

(1) Tampa da lâmpada (📖48)
A unidade lâmpada encontra-se no interior
(2) Anel de focagem (📖16)
(3) Anel de zoom (📖16)
(4) Painel de Controlo (📖5)
(5) Altifalante (📖32)
(6) Botões de elevação (x 2) (📖16)
(7) Pés do elevação (x 2) (📖16)
(8) Lente (📖13, 51)
(9) Tampa da lente (📖3)
(10) Orifícios de entrada de ventilação
(11) Cobertura do filtro (📖50)
O filtro de ar e os orifícios de entrada de ventilação encontram-se no interior
(12) Orifícios de saída de ventilação
(13) Entrada AC (📖10)
(14) Porta VIDEO (📖8)
(15) Porta S-VIDEO (📖8)
(16) Ranhura de segurança (📖10)
(17) Porta COMPUTER IN1 (📖8)
(18) Interruptor encerrar (📖54)
(19) Porta COMPUTER IN2 (📖8)
(20) Porta USB (📖8)
(21) Porta AUDIO IN1 (📖8)
(22) Porta AUDIO IN2 (📖8)
(23) Porta AUDIO OUT (📖8)
(24) Porta CONTROL (📖8)
(25) Porta MONITOR OUT (📖8)



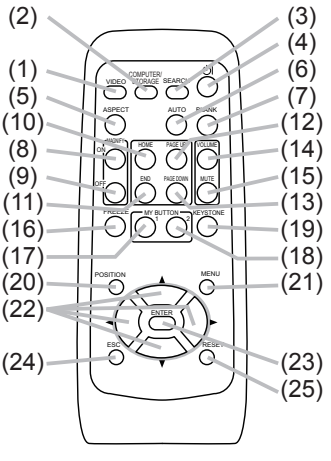
⚠**AVISO** ►**QUENTE!** : Não toque à volta da tampa da lente e dos orifícios de ventilação durante a utilização ou imediatamente após o uso, dado que estará muito quente.
►Não olhe para a lente ou orifícios de ventilação enquanto a lâmpada estiver acesa, dado que a luz forte não é aconselhável para os seus olhos.
►Não regule os botões de elevação do projector sem segurar o projector, uma vez que o projector poderá cair.
⚠**PRECAUÇÃO** ►Mantenha uma ventilação normal para evitar que o projector aqueça. Não tape, bloqueie ou obstrua os orifícios de ventilação. Não coloque nada que possa colar-se ou ser sugado pelos orifícios de ventilação, à volta dos orifícios de ventilação. Limpe o filtro de ar periodicamente.
►Não utilize a ranhura de segurança para evitar que o projector caia, uma vez que a mesma não está concebida para essa finalidade.
►Utilize o interruptor encerrar unicamente quando o projector não tiver sido desligado pelo procedimento normal, uma vez que pressionar este interruptor pára o funcionamento do projector sem o arrefecer.

Painel de Controlo

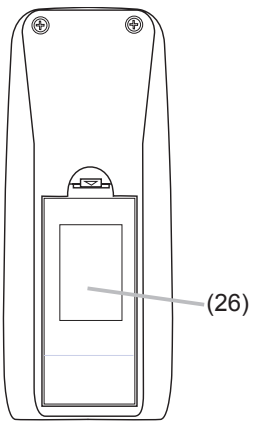


(1) Botão STANBY/ON (📖13)
(2) Botão INPUT/ENTER (📖14, 20)
(3) Botão MENU (📖20)
Este consiste de quatro botões de cursor.
(4) Indicador POWER (📖13, 53)
(5) Indicador TEMP (📖53)
(6) Indicador LAMP (📖53)

Controlo remoto



Traseira do controlo remoto



(1) Botão VIDEO (📖15)
(2) Botão COMPUTER/STORAGE (📖14)
(3) Botão SEARCH (📖15)
(4) Botão STANDBY/ON (📖13)
(5) Botão ASPECT (📖15)
(6) Botão AUTO (📖17)
(7) Botão BLANK (📖19)
(8) MAGNIFY - Botão ON (📖18)
(9) MAGNIFY - Botão OFF (📖12, 18)
(10) Botão HOME (📖12)
(11) Botão END (📖12)
(12) Botão PAGE UP (📖12)
(13) Botão PAGE DOWN (📖12)
(14) Botão VOLUME (📖14)
(15) Botão MUTE (📖12, 14)
(16) Botão FREEZE (📖19)
(17) MY BUTTON - Botão 1 (📖39)
(18) MY BUTTON - Botão 2 (📖39)
(19) Botão KEYSTONE (📖18)
(20) Botão POSITION (📖17)
(21) Botão MENU (📖20)
(22) Botão cursor ▲/▼/◄/► (📖12, 20)
(23) Botão ENTER (📖12, 20)
(24) Botão ESC (📖12, 20)
(25) Botão RESET (📖12, 20)
(26) Tampa das pilhas (📖11)

NOTA • O botão COMPUTER/STORAGE do controlo remoto, é um botão para seleccionar unicamente uma entrada para PC. Este modelo não possui qualquer função relativamente ao dispositivo de armazenamento.

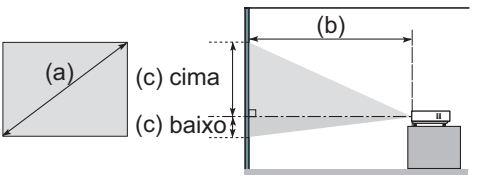
Configurar

Instale o projector de acordo com o ambiente e forma como este irá ser utilizado.

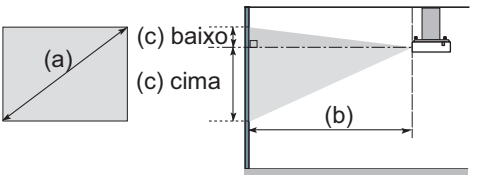
Disposição

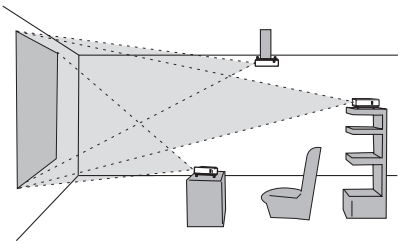
Consulte as ilustrações e tabelas abaixo para determinar o tamanho do ecrã e a distância de projecção. Os valores apresentados na tabela são calculados para um ecrã de tamanho total: 1024×768.
(a) Tamanho do ecrã (diagonal)
(b) Distância de projecção (± 10%)
(c) A altura do ecrã (±10%)

Numa superfície horizontal



Suspenso no tecto





• Mantenha um espaço de 30 cm ou mais entre as laterais do projector e outros objectos tais como paredes.
• Consulte o seu representante antes de proceder a uma instalação especial tal como suspenso num tecto.

(a) Tamanho do ecrã (diagonal)		Ecrã 4:3								Ecrã 16:9							
		(b) Distância de projecção				(c) Altura do ecrã				(b) Distância de projecção				(c) Altura do ecrã			
		min.		máx		baixo		cima		min.		máx		baixo		cima	
polegadas	m	m	polegadas	m	polegadas	cm	polegadas	cm	polegadas	m	polegadas	m	polegadas	cm	polegadas	cm	polegadas
30	0,8	0,8	30	0,9	36	7	3	39	15	0,8	33	1,0	39	1	0	37	14
40	1,0	1,0	40	1,2	48	9	3	52	21	1,1	44	1,3	53	1	0	49	19
50	1,3	1,3	50	1,5	61	11	4	65	26	1,4	55	1,7	66	1	1	61	24
60	1,5	1,5	61	1,9	73	13	5	78	31	1,7	66	2,0	79	2	1	73	29
70	1,8	1,8	71	2,2	85	15	6	91	36	2,0	77	2,4	93	2	1	85	34
80	2,0	2,1	81	2,5	97	17	7	105	41	2,2	88	2,7	106	2	1	97	38
90	2,3	2,3	91	2,8	110	20	8	118	46	2,5	100	3,0	120	2	1	110	43
100	2,5	2,6	102	3,1	122	22	9	131	51	2,8	111	3,4	133	3	1	122	48
120	3,0	3,1	122	3,7	147	26	10	157	62	3,4	133	4,1	160	3	1	146	58
150	3,8	3,9	153	4,7	183	33	13	196	77	4,2	166	5,1	200	4	2	183	72
200	5,1	5,2	204	6,2	245	44	17	261	103	5,6	222	6,8	267	5	2	243	96
250	6,4	6,5	255	7,8	306	54	21	327	129	7,1	278	8,5	334	7	3	304	120
300	7,6	7,8	306	9,3	368	65	26	392	154	8,5	334	10,2	400	8	3	365	144

⚠**AVISO** ►Coloque o projector numa posição estável e horizontal. Se o projector cair ou for derrubado isso poderá originar avaria e/ou dano no projector. A utilização de um projector danificado poderá resultar em fogo e/ou choque eléctrico.

- Não coloque o projector sobre uma superfície instável, em declive ou trémula tal como uma base desequilibrada ou inclinada.
- Não coloque o projector apoiado nas suas laterais, frente ou traseira.
- Consulte o seu representante antes de proceder a uma instalação especial tal como suspenso num tecto.

►Coloque o projector num local fresco, e assegure-se de que existente ventilação suficiente. A alta temperatura do projector poderá causar fogo, queimaduras e/ou mau funcionamento do projector.

- Não obstrua, bloqueie ou tape de qualquer outra forma os orifícios de ventilação do projector.
- Mantenha um espaço de 30 cm ou mais entre as laterais do projector e outros objectos tais como paredes.
- Não coloque o projector sobre uma coisa metálica ou qualquer outra coisa pouco resistente ao calor.
- Não coloque o projector sobre carpete, almofadados ou roupa de cama.
- Não coloque o projector exposto à luz solar directa ou nas proximidades de objectos quentes tais como aquecedores.
- Não coloque nada nas proximidades da lente ou orifícios de ventilação do projector, nem na parte de cima do projector.
- Não coloque nada que possa ser sugado ou colado aos orifícios de ventilação da base do projector. Este projector também possui alguns orifícios de entrada de ventilação na base.

►Não coloque o projector em nenhum local em que este possa ficar molhado. Humedecer o projector ou inserir líquido no mesmo poderá originar fogo, choque eléctrico e/ou mau funcionamento do projector.

- Não coloque o projector numa casa de banho ou em espaços exteriores.
- Não coloque nada que contenha líquido nas proximidades do projector.

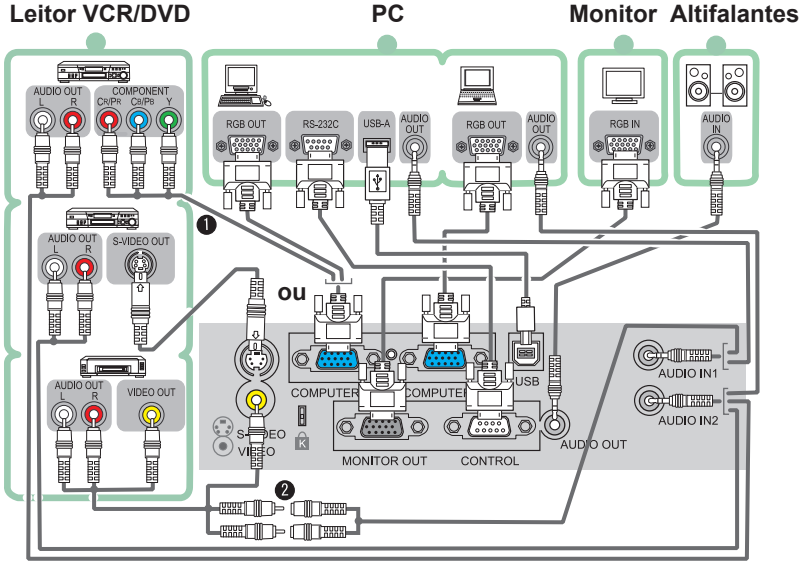
⚠**PRECAUÇÃO** ►Evite colocar o projector num lugar cheio de fumo, húmido ou empoeirado. A colocação do projector em tais locais, poderá causar fogo, choque eléctrico e/ou mau funcionamento do projector.

- Não coloque o projector cerca de humidificadores, locais cheios de fumo ou numa cozinha.

►Posicione o projector de forma a evitar que a luz incida directamente no sensor remoto do projector.

Ligar os seus dispositivos

Antes de proceder às ligações, por favor leia os manuais de todos os dispositivos a serem ligados a este produto. Assegure-se de que todos os dispositivos são adequados para serem ligados com este produto, e prepare os cabos necessários para as ligações. Por favor reporte-se às seguintes ilustrações para os conectar.



NOTA ❶ A porta COMPUTER IN1 também pode suportar um sinal de componente. Para informação adicional, por favor consulte a descrição do item COMPUTER IN no menu ENTRD. (🕮29).
❷ Por favor utilize o cabo vídeo/áudio e adaptador de áudio incluídos.

⚠**AVISO** ►Não desmonte ou modifique o projector e os seus acessórios. ►Seja cuidadoso para não danificar os cabos, e não utilize cabos danificados.
⚠**PRECAUÇÃO** ►Desligue todos os dispositivos e retire os seus cabos de alimentação das respectivas tomadas de corrente eléctrica antes de os ligar ao projector. Conectar um dispositivo activo ao projector poderá gerar ruídos extremamente altos ou outras anomalias que poderão resultar em mau funcionamento ou danos no dispositivo e projector.
► Utilize o acessório adequado ou então os cabos do tipo designado. Informe-se junto do seu representante acerca de cabos não acessórios mas que possam ter que ser de um comprimento determinado ou apetrechados com um núcleo. Para cabos que disponham somente de um núcleo numa das extremidades, ligue a extremidade que possui o núcleo ao projector.
►Assegure-se de que os dispositivos são ligados às portas correctas. Uma ligação incorrecta pode resultar em mau funcionamento ou danos no dispositivo e projector.

Ligar os seus dispositivos (continuação)

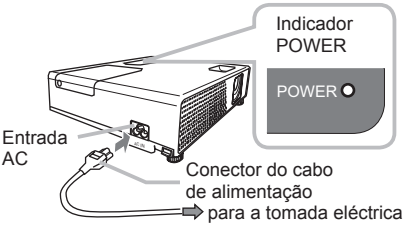
NOTA • Assegure-se de que lê os manuais dos dispositivos antes de os ligar ao projector, e certifique-se de que todos os dispositivos são adequados para serem ligados com este produto. Antes de ligar a um PC, verifique o nível de sinal, a regulação de sinal e a resolução.
- Alguns sinais poderão necessitar de um adaptador para introduzir este projector.
- Alguns PCs possuem modos múltiplos de exibição no ecrã que podem incluir alguns sinais os quais não são suportados por este projector.
- Apesar do projector poder exibir sinais de resolução até UXGA (1600 X 1200), o sinal será convertido para a resolução do painel do projector antes de ser exibido. O melhor desempenho será obtido se as resoluções do sinal de entrada e do painel do projector forem idênticas.

• Quando estiver a realizar as ligações, assegure-se de que a forma do conector do cabo é adequada à porta na qual vai ser conectado. E assegure-se de que aperta firmemente os parafusos dos conectores com os respectivos parafusos.
• Quando ligar um PC portátil ao projector, assegure-se de que activa a saída RGB externa do PC. (Configure o PC portátil para o monitor CRT ou para o monitor simultâneo LCD e CRT.) Para detalhes sobre como configurar, por favor consulte o manual de instruções do PC portátil correspondente.
• Quando a resolução de imagem for alterada num computador dependendo de uma entrada, a função de regulação automática poderá levar algum tempo e poderá não ser terminada. Neste caso, pode não ser capaz de visualizar uma caixa de verificação para seleccionar “Sim/Não” para a nova resolução em Windows. Em seguida a resolução voltará ao seu original. Pode ser aconselhável utilizar outros monitores CRT ou LCD para alterar a resolução.
• Nalguns casos, este projector poderá não exibir uma imagem adequada ou até nem exibir qualquer imagem no ecrã. Por exemplo, a regulação automática poderá não funcionar correctamente para alguns sinais de entrada. Um sinal de entrada de sincronização composta ou sincronização em G poderá confundir este projector, não exibindo desse modo uma imagem adequada.

Acerca da Funcionalidade Plug-and-Play

Plug-and-Play é um sistema composto por um PC, o seu sistema operativo e equipamento periférico (por ex., dispositivos de visualização). Este projector é compatível com VESA DDC 2B. A funcionalidade Plug-and-Play pode ser utilizada conectando este projector a um computador que seja compatível com VESA DDC (canal de visualização de dados).
• Tire vantagem desta função conectando um cabo RGB à porta COMPUTER IN1 (compatível com DDC 2B). A funcionalidade Plug-and-Play poderá não funcionar adequadamente se forem tentadas outros tipos de conexões.
• Por favor utilize os drivers standard do seu computador dado que este projector é um monitor Plug-and-Play.

Ligar a alimentação eléctrica



1. Ligue a ficha do cabo de alimentação à entrada AC do projector.
2. Coloque firmemente a ficha do cabo de alimentação na tomada. Alguns segundos após a ligação à corrente eléctrica, o indicador POWER apresentará uma cor laranja contínua.

Lembre-se que quando a função LIGAR AUTOM. está activada (📖37), a ligação à alimentação eléctrica ligará o projector.

⚠**AVISO** ►Ao ligar o cabo eléctrico tenha o máximo de cuidado, porque as ligações incorrectas ou anómalas podem provocar INCÊNDIOS e/ou CHOQUES ELÉCTRICOS.
• Ligue apenas o cabo de alimentação às tomadas indicadas para a utilização da voltagem especificada para o cabo de alimentação.
• Utilize apenas o cabo de alimentação que estão incluídos no projector. Se estiver danificado, contacte o representante para obter um em boas condições. A tomada eléctrica deve ser o mais perto possível do projector e facilmente acessível. Retire o cabo eléctrico para uma separação completa.
• Nunca altere o cabo eléctrico.

Utilização da ranhura de segurança

Este produto possui a ranhura de segurança para o bloqueio Kensington. Para detalhes, consulte o manual da ferramenta de segurança.

⚠**AVISO** ►Não utilize a tranca de segurança e a ranhura de segurança para evitar que o projector caia, uma vez que estes não estão concebidos para tal.

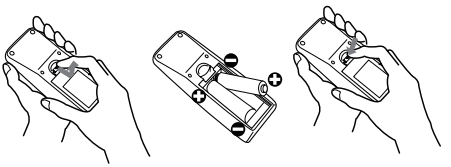
NOTA • A ranhura de segurança não é uma medida ampla de prevenção anti-roubo. Esta tem a finalidade de ser utilizada como uma medida extra de prevenção anti-roubo.

Controlo remoto

Colocar as pilhas

Por favor introduza pilhas antes de utilizar o controlo remoto. Se o controlo remoto começar a funcionar mal, substitua as pilhas. Se não utilizar o controlo remoto por um período de tempo alargado, retire as pilhas do controlo remoto e guarde-as num lugar seguro.

1. Remova a cobertura das baterias, pressionando a parte em gancho da cobertura das baterias.
2. Alinhe e coloque as duas pilhas AA de acordo com os seus terminais de mais e menos conforme indicado no controlo remoto. (HITACHI MAXELL, Part No. LR6 or R6P)



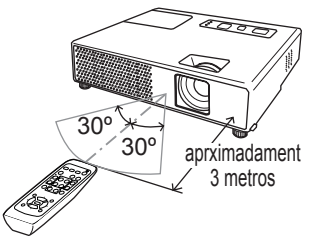
3. Coloque a tampa das pilhas na direcção da seta e faça-a deslizar para a posição inicial.

⚠**AVISO** ►Manuseie sempre as pilhas cuidadosamente e utilize-as somente como indicado. A utilização imprópria pode originar a explosão das pilhas, fendas ou derrame, podendo resultar em fogo e/ou poluição do ambiente que o rodeia.

- Certifique-se de que utiliza somente as pilhas especificadas. Não utilize ao mesmo tempo pilhas de diferentes tipos. Não misture as pilhas novas com as pilhas utilizadas.
- Quando colocar as pilhas, assegure-se de que os terminais de mais e menos estão correctamente alinhados.
- Mantenha as pilhas afastadas de crianças e animais domésticos.
- Não recarregue, provoque curto-circuito, solde ou desmanche uma pilha.
- Não deixe que as pilhas entrem em contacto com o fogo ou água. Mantenha as pilhas num local escuro, fresco e seco.
- Se verificar que uma pilha está a derramar, limpe o ácido e então substitua a pilha. Se o ácido aderir ao seu corpo ou roupa, passe por água imediatamente.
- Respeite os regulamentos locais sobre o descarte das pilhas.

Acerca do sinal do controlo remoto

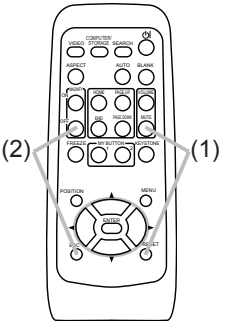
O controlo remoto funciona com os sensores remotos do projector. Este projector possui um sensor remoto na parte da frente.
O sensor detecta o sinal dentro do seguinte limite quando o sensor se encontrar activo:
60 graus (30 graus para a esquerda e direita do sensor) dentro do limite de aproximadamente 3 metros.



NOTA • Também poderá estar disponível um sinal remoto reflectido no ecrã ou similar. Se for difícil enviar directamente o sinal para o sensor, tente reflectir o sinal.
• O controlo remoto utiliza os raios infravermelhos para enviar os sinais para o projector (LED Classe 1), deste modo, assegure-se de que utiliza o controlo remoto numa área livre de obstáculos que possam bloquear o sinal do controlo remoto do projector.
• O controlo remoto poderá não funcionar correctamente se uma luz forte (tal como a luz solar directa) ou luz proveniente de uma fonte extremamente próxima (tal como uma luz fluorescente invertida) incidir no sensor remoto do projector. Ajuste a posição do projector evitando tais luzes.

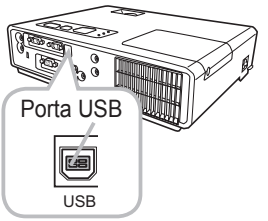
Alterando a frequência do sinal do controlo remoto

O acessório controlo remoto tem a opção de dois modos de frequência de sinal o Modo 1:NORMAL e Modo 2:ALTO. Se o controlo remoto não funcionar adequadamente, tente alterar a frequência do sinal.
No sentido de configurar o Modo, por favor mantenha pressionados em simultâneo a combinação dos dois botões indicados abaixo durante aproximadamente 3 segundos.
(1) Configurar para o Modo 1:NORMAL... Botões MUTE e RESET
(2) Configurar para o Modo 2:ALTO... Botões MAGNIFY OFF e ESC
Por favor recorde-se que para controlar FREQ. REMOTO do item SERVIÇO no menu OPÇÃO (41) do projector, este deve ser configurado para o mesmo modo que o controlo remoto.

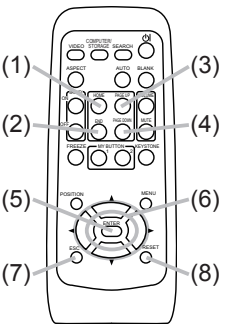


Utilizando como um mero rato de PC e teclado

O controlo remoto incluído funciona como um mero rato e teclado de um PC, quando a porta USB do projector (tipo B) conecta com a porta do rato do PC através do cabo do rato.



(1) Tecla HOME: Pressione o botão HOME.
(2) Tecla END: Pressione o botão END.
(3) Tecla PAGE UP: Pressione o botão PAGE UP.
(4) Tecla PAGE DOWN: Pressione o botão PAGE DOWN.
(5) Botão esquerdo do rato: Pressione o botão ENTER.
(6) Mover o cursor: Utilize os botões de cursor ▲, ▼, ◄ e ►.
(7) Tecla ESC: Pressione o botão ESC.
(8) Botão direito do rato: Pressione o botão RESET.

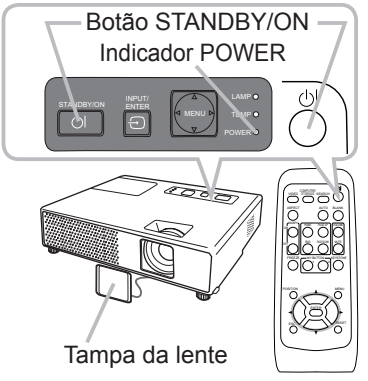


⚠**PRECAUÇÃO** ►A utilização inadequada da função de mero rato e teclado poderá danificar o seu equipamento. Quando estiver a utilizar esta função, por favor conecte este produto a um único PC. Assegure-se de que verifica primeiro os manuais do seu PC antes de realizar a conexão deste produto ao PC.

NOTA • Quando a mera função de rato e teclado deste produto não funcionar correctamente, por favor verifique o seguinte.
- Quando o cabo do rato conectar este projector a um PC possuindo um dispositivo ponteiro incorporado (ex., bolas de rastreio) tal como um PC notebook, abra o menu de configuração BIOS, e então seleccione o rato externo e desactive o dispositivo ponteiro incorporado, dado que o dispositivo ponteiro incorporado poderá ter prioridade para esta função.
- Esta função requer o Windows 95 OSR 2.1 ou superior. E esta função também poderá não funcionar dependendo das configurações do PC e drivers do rato.
- Você não pode realizar operações tais como pressionar dois botões em simultâneo (por exemplo, pressionar dois botões ao mesmo tempo para mover diagonalmente o cursor do rato).
- Esta função só é activada quando o projector se encontrar a funcionar devidamente. Esta função não se encontra disponível enquanto a lâmpada estiver a aquecer (o indicador POWER fica verde intermitente), ao ajustar o volume e ecrã, corrigindo a distorção trapezoidal, ampliando a imagem no ecrã, utilizando a função BLANK, ou visualizando o ecrã do menu.

Ligar/desligar a energia

Ligar a energia



1. Certifique-se de que o indicador POWER está laranja contínuo e de que removeu a tampa das lentes.
2. Prima o botão STANDBY/ON do projector ou controlo remoto.

A lâmpada de projecção acende-se e o indicador POWER ficará verde intermitente. Quando a energia estiver totalmente ligada, o indicador deixará de estar intermitente e ficará iluminado de verde constante.

Para visualizar a imagem, seleccione um sinal de entrada de acordo com a secção "Seleccionar um sinal de entrada" (📖15).

Desligar da corrente

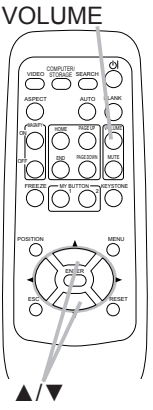
1. Prima o botão STANDBY/ON do projector ou controlo remoto.
   A mensagem “Desligar?” vai aparecer no ecrã durante aproximadamente 5 segundos.
2. Pressione o botão STANDBY/ON de novo enquanto a imagem é exibida.
   A lâmpada do projector acende-se e o indicador POWER fica verde e a começa a piscar. Então, o indicador POWER deixa de piscar e a luz passa para cor-de-laranja carregado depois de a lâmpada ficar totalmente arrefecida.
3. Encaixe a tampa das lentes, após o indicador POWER estar laranja contínuo.

   Não ligue o projetor por aproximadamente 10 minutos após tê-lo desligado. Ligar o projector novamente demasiadamente cedo poderá encurtar o tempo de vida de algumas das partes consumíveis do projector.

⚠**AVISO** ►É emitida uma luz forte quando a corrente do projector está ligada. Não olhe para o interior da lente do projector nem olhe para dentro do projector através de nenhuma das aberturas do projector.
►Não toque à volta da tampa da lente e dos orifícios de ventilação durante a utilização ou imediatamente após o uso, dado que estará muito quente.
►Retire o cabo de alimentação para separação completa.

NOTA • Ligue o projector antes dos dispositivos que lhe estão ligados. Por favor, desligue o projector, após ter desligado qualquer equipamento a ele ligado.
• Este projector possui uma função que pode ligar/desligar automaticamente o projector. Por favor reporte-se aos itens LIGAR AUTOM. (📖37) e DESLIG.AUTO (📖38) no menu OPÇÃO.
• Utilize o interruptor encerrar (📖54) unicamente quando o projector não for desligado pelo procedimento normal.

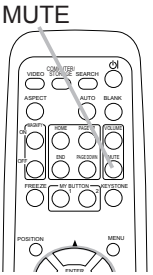
Funcionamento



Ajustando o volume

1. Prima o botão VOLUME do controlo remoto.
   Aparecerá uma caixa de diálogo no ecrã para o ajudar no ajuste do volume.
2. Use os botões cursor ▲/▼ para regular o volume.
   Para encerrar a caixa de diálogo e completar a operação, prima novamente o botão VOLUME . Mesmo que não faça alterações, a caixa de diálogo vai desaparecer automaticamente após alguns segundos.

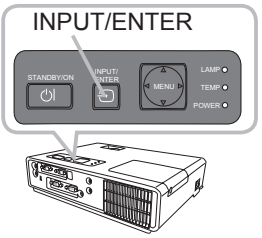
- Quando 🔇 for seleccionado para o item AUDIO no menu AJUSTE (📖32), o ajuste do volume é desactivado.



Emudecer o som temporariamente

1. Prima o botão MUTE no controlo remoto.
   Aparecerá uma caixa de diálogo no ecrã indicado que você emudeceu o som.
   Para restaurar o som, prima o botão MUTE ou VOLUME. Mesmo que não faça alterações, a caixa de diálogo vai desaparecer automaticamente após alguns segundos.

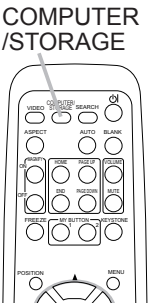
- Quando 🔇 for seleccionado para o item AUDIO no menu AJUSTE (📖32), o som ficará sempre mudo.



Seleccionar um sinal de entrada

1. Prima o botão INPUT/ENTER do projector.
   De cada vez que premir o botão, o projector alterna a sua porta de entrada conforme abaixo indicado.

COMPUTER IN1 → COMPUTER IN2
↑ VIDEO ← S-VIDEO ←



1. Pressione o botão COMPUTER/STORAGE do controlo remoto.
   De cada vez que premir o botão, o projector alterna a sua porta de entrada RGB conforme abaixo indicado.

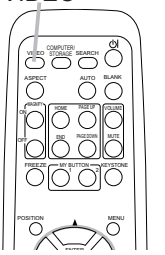
COMPUTER IN1 ↔ COMPUTER IN2

- Se o botão COMPUTER/STORAGE for pressionado para trocar de um sinal proveniente da porta VIDEO ou S-VIDEO, quando LIGAR for seleccionado para o item BUSCA AUTOM. no menu OPÇÃO (📖37), o projector verificará primeiro a porta COMPUTER IN1. Se não for detectada nenhuma entrada na porta, o projector verificará outra porta pela ordem indicada acima.

(continua na página seguinte)

Seleccionar um sinal de entrada (continuação)

VIDEO



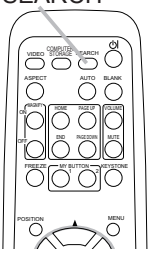
1. Prima o botão VIDEO no controlo remoto para seleccionar uma porta de entrada para o sinal de vídeo.
   De cada vez que premir o botão, o projector alterna a sua porta de entrada vídeo conforme abaixo indicado.

   S-VIDEO ↔ VIDEO

- Se o botão VIDEO for pressionado para trocar de um sinal proveniente da porta COMPUTER IN1 ou COMPUTER IN2, quando LIGAR for seleccionado para o item BUSCA AUTOM. no menu OPÇÃO (37), o projector verificará primeiro a porta S-VIDEO. Se não for detectada nenhuma entrada na porta, o projector verificará a porta VIDEO.

Procurando um sinal de entrada

SEARCH

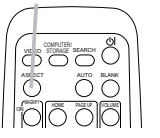


1. Prima o botão SEARCH no controlo remoto.
   O projector iniciará a verificação das suas portas de entrada no sentido de encontrar quaisquer sinais de entrada. Quando uma entrada é encontrada, o projector interromperá a busca e exibirá a imagem. Se não for encontrado sinal, o projector regressará ao estado seleccionado antes da operação.

   COMPUTER IN1 → COMPUTER IN2
   ↑ VIDEO ← S-VIDEO ←

Seleccionar o rácio do aspecto

ASPECT



1. Prima o botão ASPECT no controlo remoto.
   De cada vez que premir o botão, o projector alterna o modo para o rácio do aspecto sucessivamente.

   ❍ **Para um sinal de PC**
   NORMAL → 4:3 → 16:9 → PEQUENO

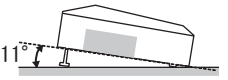
   ❍ **Para um sinal vídeo, sinal s-vídeo ou sinal de componente vídeo**
   4:3 → 16:9 → 14:9 → PEQUENO

   ❍ **Para sem sinal**
   4:3 (fixo)

- O botão ASPECT não funciona se não houver entrada de sinal adequado.
- O modo NORMAL mantém o rácio do aspecto original do sinal.
- A realização de ajustes automáticos inicia a definição do rácio do aspecto.

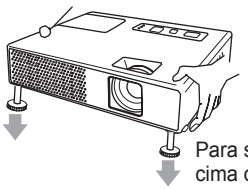
Regular o elevação do projector

Quando o local de colocação do projector for ligeiramente irregular, quer para a direita quer para a esquerda, utilize os pés elevadores para o colocar horizontalmente.
A utilização dos pés elevadores também podem servir para inclinar o projector para que este possa projectar para o ecrã num ângulo adequado, elevando a parte frontal do projector dentro do limite de 11 graus.

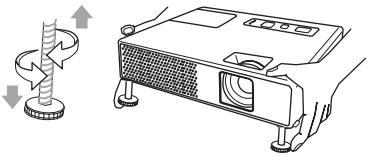


Este projector possui 2 pés elevadores e 2 botões de elevação Um pé elevador é ajustado enquanto empurra para cima o botão de elevação que se encontra do mesmo lado que este.

1. Segurando o projector, puxe os botões de elevação para cima para soltar os pés elevadores.
2. Coloque o lado da frente do projector para a altura desejada.
3. Solte os botões de elevação no sentido de bloquear os pés elevadores.
4. Depois de se assegurar que os pés elevadores se encontram bloqueados, assente o projector cuidadosamente.
5. Se necessário, os pés elevadores podem ser regulados manualmente para realizar ajustes mais precisos. Segure o projector quando estiver a regular os pés.



Para soltar um pé elevador, puxe para cima o botão de elevação que se encontra do mesmo lado que este.

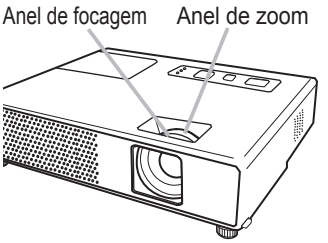


Para ajustar de forma precisa, rode o pé.

⚠**PRECAUÇÃO** ►Não manuseie os botões de elevação sem segurar no projector, uma vez que o mesmo pode cair.
► Não incline o projector de outra forma senão elevando a sua parte da frente dentro do limite de 11 graus e utilizando a regulação dos pés. Uma inclinação do projector excedendo a restrição poderá causar mau funcionamento ou encurtar o tempo de vida útil dos consumíveis, o até mesmo do próprio projector.

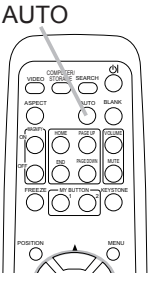
Ajustar o zoom e focagem

1. Utilize o anel do zoom para ajustar o tamanho do ecrã.
2. Utilize o anel de focagem para focar a imagem.



Utilizar a função de ajuste automático

1. Prima o botão AUTO no controlo remoto.
   Pressionar este botão realiza o seguinte.



❍ **Para um sinal de PC**
A posição vertical, a posição horizontal, a fase horizontal, o aspecto e tamanho horizontal serão ajustados automaticamente. E o rácio do aspecto será ajustado automaticamente para a definição por defeito. Assegure-se de que a janela da aplicação está definida para o seu tamanho máximo antes de tentar fazer uso desta função. Uma imagem escura poderá ainda estar ajustada incorrectamente. Utilize uma imagem mais brilhante ao ajustar.

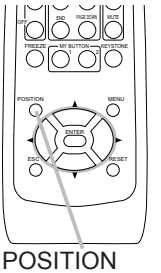
❍ **Para um sinal vídeo, sinal s-vídeo ou sinal de componente vídeo**
O formato de vídeo mais adequado para o respectivo sinal de entrada será seleccionado automaticamente.
Esta função só está disponível quando AUTO for seleccionado para o item FORMATO VIDEO do menu ENTRD (📖29).
A posição vertical, posição horizontal e o rácio do aspecto serão ajustados automaticamente para as suas definições por defeito. Num sinal de componente vídeo, a fase horizontal também será ajustada automaticamente para a definição por defeito.

● A operação de ajuste automático requer aproximadamente 10 segundos. De notar de que este poderá não funcionar correctamente com certas entradas. Quando esta função é realizada num sinal de vídeo, um certo extra tal como uma linha poderá surgir na parte exterior da imagem.

Ajustando a posição

1. Prima o botão POSITION no controlo remoto.
   A indicação “POSIÇÃO” aparecerá no ecrã.
2. Utilize os botões cursor ▲/▼/◄/► para ajustar a posição da imagem.

Quando quiser repor o funcionamento, prima o botão RESET no controlo remoto durante o funcionamento.
Para completar esta operação, prima novamente o botão POSITION.
Mesmo que você não faça nada, a caixa de diálogo desaparecerá automaticamente após alguns segundos.

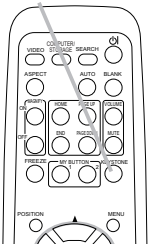


● Quando esta função é realizada num sinal de vídeo, sinal de s-vídeo ou sinal de componente vídeo, certa parte da imagem, tal como uma linha extra poderá surgir na parte exterior da imagem.

● Quando esta função é realizada num sinal de vídeo, sinal s-vídeo, ou sinal de componente vídeo, o alcance ajustável desta regulação depende da definição da SOBREEXPL no menu IMAGEM (📖26). Não é possível ajustar quando a SOBREEXPL estiver definida para 10.

Correcção da distorção trapezoidal

KEYSTONE



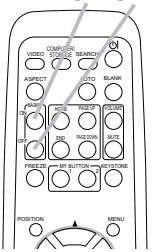
1. Prima o botão KEYSTONE no controlo remoto. Aparecerá uma caixa de diálogo no ecrã para o ajudar a corrigir a distorção.
2. Utilize os botões cursor ▲/▼ para seleccionar a operação AUTOMATICO ou MANUAL, e prima o botão ► para realizar o seguinte:
   (1) AUTOMATICO executa automaticamente a correcção keystone vertical.
   (2) MANUAL exibe uma caixa de diálogo para a correcção keystone. Utilize os botões ▲/▼ para os ajustes.

   Para encerrar a caixa de diálogo e completar esta operação, prima novamente o botão KEYSTONE. Mesmo que não faça alterações, a caixa de diálogo vai desaparecer automaticamente após alguns segundos.

- O limite ajustável desta função variará entre as entradas. Esta função poderá não trabalhar bem para algumas entradas.
- Quando V:INVERSAO ou HV:INVERSAO forem seleccionados para o item IMAG.ESPELH no menu AJUSTE, se o ecrã do projector estiver inclinado ou em ângulo descendente, esta função poderá não funcionar correctamente.
- Quando o ajuste do zoom estiver definido para TELE (focagem telefoto), a correcção da distorção trapezoidal automática poderá ser excessiva. Esta função deve ser utilizada quando o zoom estiver definido para a totalidade de PAN (focagem grande angular) sempre que possível.
- Quando o projector estiver colocado de forma nivelada (cerca de ±0°), a correcção da distorção trapezoidal automática poderá não funcionar.
- Quando o ângulo vertical do projector for quase ±30 graus ou superior, esta função poderá não funcionar bem.
- Esta função estará indisponível quando o Detec. de Posição estiver ligado (46).

Utilização da função aumentar

MAGNIFY ON/OFF



1. Prima o botão ON do MAGNIFY no controlo remoto. A indicação “AUMENTE” aparecerá no ecrã (no entanto a indicação desaparecerá do ecrã após alguns segundos sem operação), e o projector entrará no modo AUMENTE.
2. Utilize os botões cursor ▲/▼ para ajustar o nível de zoom. Para mover a área de zoom, prima o botão POSITION no modo AUMENTE, então utilize os botões cursor ▲/▼/◄/► para mover a área. E para finalizar a área de zoom, prima novamente o botão POSITION. Para sair do modo AUMENTE e restabelecer o ecrã para o seu normal, prima o botão OFF de MAGNIFY no controlo remoto.

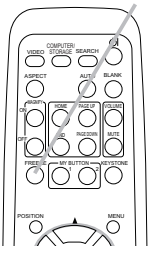
- O projector sai automaticamente do modo AUMENTE quando o sinal de entrada muda, ou quando uma operação de mudança das condições de visualização (ajuste automático, etc.) seja executada.
- Embora no modo AUMENTE, a condição da distorção keystone poderá variar, esta será restabelecida quando o projector sair do modo AUMENTE.

NOTA • O nível do zoom pode ser regulado minuciosamente. Observe atentamente o ecrã para encontrar o nível desejado.

Parar o ecrã

1. Prima o botão FREEZE no controlo remoto.
   A indicação “PARADA” aparecerá no ecrã (no entanto, a indicação não será exibida quando DESLIGAR for seleccionado para o item MENSAG do menu TELA (📖36)), e o projector entrará no modo PARADA.
   Para sair do modo PARADA e restabelecer o ecrã para o normal, prima novamente o botão FREEZE.

FREEZE

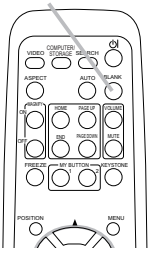


- O projector sai automaticamente do modo PARADA quando um dos botões do projector ou botões do controlo remoto STANDBY/ON, SEARCH, COMPUTER/STORAGE, VIDEO, BLANK, AUTO, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, MENU, MAGNIFY e MY BUTTON1/2 (com excepção de MINHA MEM ou MODO FOTO. que lhe esteja atribuído) (📖39) for pressionado.
- Se o projector continua projectando uma imagem imóvel por um longo período de tempo, o painel LCD terá a possibilidade de ser imprimido. Não deixe o projector no modo PARADA durante demasiado tempo.

Suprimir a imagem do ecrã temporariamente

1. Prima o botão BLANK no controlo remoto.
   O ecrã sem imagem será visualizado em vez do ecrã do sinal de entrada. Por favor reporte-se ao item SUPRESS.IMA da secção menu TELA (📖39).
   Para remover o ecrã sem imagem e regressar ao ecrã de sinal de entrada, prima novamente o botão BLANK.

BLANK



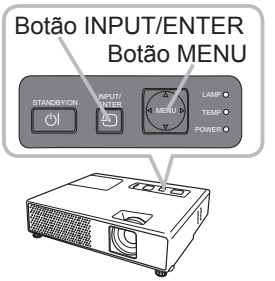
- O projector regressa automaticamente ao ecrã do sinal de entrada quando um dos botões do projector ou botões do controlo remoto (excepto para os botões ASPECT, POSITION ou FREEZE , e também com excepção para MY BUTTON1/2 se A-KEYSTONE ou MINHA MEM ou MODO FOTO. estiverem atribuídos a esses botões (📖39)) for pressionado.

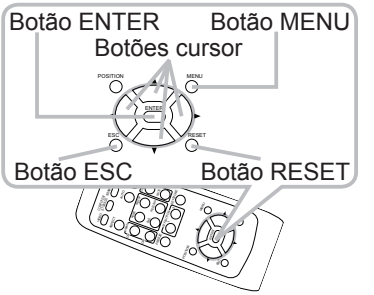
NOTA • O som não é ligado com a função de supressão da imagem do ecrã. Se necessário, regule primeiro o volume ou defina para mudo.

Utilizar as funções do menu

Este projector possui os seguintes menus: CENA, IMAGEM, ENTRD, AJUSTE, TELA, OPCAO e MENU FAC. MENU FAC. consiste de funções que são utilizadas frequentemente, e os outros menus estão classificados para cada propósito. Cada um destes menus funciona utilizando os mesmos métodos. As operações básicas dos menus são as seguintes.

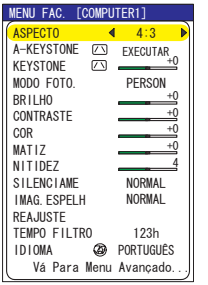
1. Pressione o botão MENU no controlo remoto ou projector.
O MENU avançado, ou MENU FAC., os quais têm prioridade imediatamente após a corrente ser ligada, serão exibidos. Enquanto o projector estiver a exibir qualquer menu, o botão INPUT/ ENTER do projector funciona como o botão ENTER e o botão MENU do projector funciona como os botões cursor.



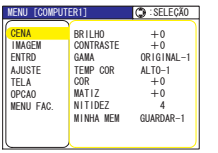


No MENU FAC.

2. Se desejar que este mude para o MENU avançado, seleccione "Ir para Menu Avançado..."
3. Utilize os botões cursor ▲/▼ para seleccionar um item para funcionamento.
4. Utilize os botões cursor ◄/► para utilizar o item.



MENU FAC.

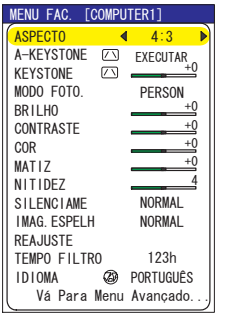


MENU Avançado

No MENU avançado.

2. Utilize os botões cursor ▲/▼ para seleccionar um menu.
Se desejar que este mude para MENU FAC, seleccione o MENU FAC. Então pressione o botão cursor ►, ou o botão ENTER para seleccionar um item. O nível inferior do menu do item seleccionado será exibido.
3. Utilize os botões cursor ▲/▼ para seleccionar um item para funcionamento.
Então pressione o botão cursor ►, ou o botão ENTER para avançar. O visor de funcionamento do item seleccionado aparecerá.
4. Utilize os botões cursor ▲/▼ para utilizar o item.
Algumas funções não podem ser realizadas quando uma certa porta de entrada for seleccionada, ou quando um certo sinal de entrada seja visualizado.
Quando desejar repor o funcionamento, prima o botão RESET do controlo remoto durante o funcionamento. De notar que alguns itens (ex. IDIOMA, FASE H, VOLUME) não podem ser reajustados.
No Menu Avançado, quando desejar regressar ao ecrã anterior, pressione o botão cursor ◄, ou o botão ESC do controlo remoto.
5. Prima novamente o botão MENU do controlo remoto para encerrar o menu e completar esta operação. Mesmo que você não faça nada, a caixa de diálogo desaparecerá automaticamente após cerca de 10 segundos.

MENU FAC.



Com o menu FAC. pode executar os itens indicados na tabela abaixo.

Seleccione um item utilizando os botões cursor ▲/▼. Então realize-o reportando-se à seguinte tabela.

<table>
<tr><th>Item</th><th>Descrição</th></tr>
<tr><td>ASPECTO</td><td>Utilizando os botões ◄/► alterna o modo para o rácio do aspecto. Reporte-se à descrição de ASPECTO no menu IMAGEM (26).</td></tr>
<tr><td>EXECUTAR A-KEYSTONE</td><td>Usando o botão ► executa a função A-KEYSTONE. Consulte o item A-KEYSTONE EXECUTAR no menu AJUSTE (31).</td></tr>
<tr><td>KEYSTONE</td><td>Utilizando os botões ▲/▼ corrige a distorção keystone vertical. Consulte o item KEYSTONE da secção menu AJUSTE. (31)</td></tr>
<tr><td>MODO FOTO.</td><td>Utilizando os botões ◄/► alterna o modo do tipo de imagem. Os modos de tipo de imagem são uma combinação de um modo de GAMA e um modo de TEMP COR. Escolha um modo adequado de acordo com a fonte projectada.
NORMAL ⇔ CINEMA ⇔ DINÂMICO
TELA BRANCA ⇔ MODO LUZ DO DIA ⇔ TELA(PRETA)
<table>
<tr><th></th><th>TEMP COR</th><th>GAMA</th></tr>
<tr><td>NORMAL</td><td>MÉDIO ORIGINAL</td><td>#1 ORIGINAL</td></tr>
<tr><td>CINEMA</td><td>BAIXO ORIGINAL</td><td>#2 ORIGINAL</td></tr>
<tr><td>DINÂMICO</td><td>ALTO ORIGINAL</td><td>#3 ORIGINAL</td></tr>
<tr><td>TELA(PRETA)</td><td>ALT-BRILHO-1 ORIGINAL</td><td>#4 ORIGINAL</td></tr>
<tr><td>MODO LUZ DO DIA</td><td>ALT-BRILHO-2 ORIGINAL</td><td>#3 ORIGINAL</td></tr>
<tr><td>TELA BRANCA</td><td>MÉDIO ORIGINAL</td><td>#5 ORIGINAL</td></tr>
</table>
• Quando a combinação de GAMA e TEMP COR difere dos modos pré-atribuídos acima, o visor no menu para o MODO FOTO. é “PERSON”. Por favor reporte-se aos itens GAMA (23) e TEMP COR (24) do menu CENA.
• Quando esta função é realizada para, um determinado extra, tal como uma linha, poderá surgir.</td></tr>
</table>

(continua na página seguinte)

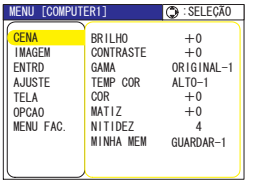
MENU FAC. (continuação)

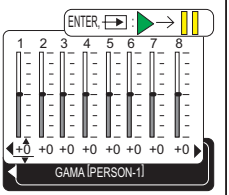
Item	Descrição
BRILHO	Regular o brilho utilizando os botões ◄/►. Reporte-se à descrição de BRILHO no menu CENA (📖23).
CONTRASTE	Regular o contraste utilizando os botões ◄/►. Reporte-se à descrição de CONTRASTE no menu CENA (📖23).
COR	Regule a cor geral utilizando os botões ◄/►. Reporte-se à descrição de COR no menu CENA (📖24).
MATIZ	Regule a matiz utilizando os botões ◄/►. Reporte-se à descrição de MATIZ no menu CENA (📖24).
NITIDEZ	Regule a nitidez utilizando os botões ◄/►. Reporte-se à descrição de NITIDEZ no menu CENA (📖24).
SILENCIAME	Utilizando os botões ◄/► liga/desliga o modo silenciame. Reporte-se à descrição de SILENCIAME no menu AJUSTE (📖32).
IMAG.ESPELH	Utilizando os botões ◄/► alterne o modo para o estado imagem espelho. Reporte-se à descrição de IMAG.ESPELH no menu AJUSTE (📖32).
REAJUSTE	Executar este item reinicia todos os itens do MENU FAC. excepto TEMPO FILTRO e IDIOMA. Será visualizada uma caixa de diálogo para se certificar. Seleccionar REAJUSTE utilizando o botão ▲ realiza o reajustamento.
TEMPO FILTRO	Executar este item reajusta o tempo do filtro o qual conta o tempo de utilização do filtro de ar. Será visualizada uma caixa de diálogo para se certificar. Seleccionar REAJUSTE utilizando o botão ▲ realiza o reajustamento. Reporte-se a TEMPO FILTRO no menu OPÇÃO (📖38).
IDIOMA	Utilizando os botões ◄/► altera o idioma de exibição. Consulte o item IDIOMA no menu TELA (📖33).
Vá Para Menu Avançado...	Seleccione “Vá para Menu Avançado...” no menu, e pressione ► ou o botão ENTER para utilizar o menu de CENA, IMAGEM, ENTRD, AJUSTE, TELA ou OPCAO.

Menu CENA

Com o menu CENA pode executar os itens indicados na tabela abaixo.

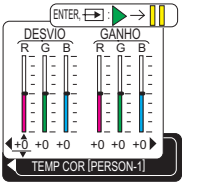
Seleccione um item utilizando os botões cursor ▲/▼, e então pressione o botão cursor ► ou o botão ENTER para executar o item. Então realize-o reportando-se à seguinte tabela.



Item	Descrição
BRILHO	Regular o brilho utilizando os botões ▲/▼. Claro ⇔ Escuro
CONTRASTE	Regular o contraste utilizando os botões ▲/▼. Forte ⇔ Fraco
GAMA	Seleccione um modo gama utilizando o botão ▲/▼. #1 ORIGINAL ⇔ #1 PERSON ⇔ #2 ORIGINAL ⇔ #2 PERSON ⇔ #3 ORIGINAL ⇕ ⇕ #5 PERSON ⇔ #5 ORIGINAL ⇔ #4 PERSON ⇔ #4 ORIGINAL ⇔ #3 PERSON **Para ajustar PERSON** Seleccionar um modo cujo nome inclua PERSON e então premir o botão ► ou o botão ENTER fará surgir uma caixa de diálogo para o ajudar no ajuste do modo. Esta função é útil para quando você desejar alterar o brilho de tons em particular.  Escolha um item utilizando os botões ◄/► e, ajuste o nível utilizando os botões ▲/▼. Você poderá visualizar um padrão de teste para verificação do efeito do seu ajuste premindo o botão ENTER. Cada vez que premir o botão ENTER, o padrão muda como indicado abaixo. Sem padrão ⇨ Escala cinzenta (9 passos) ⇨ ⇦ Rampa ⇦ Escala cinzenta (15 passos) Oito das barras de regulação correspondem a oito dos tons do padrão de teste excepto as mais escuras na extremidade esquerda. Se desejar ajustar o 2º tom a partir da extremidade esquerda do padrão de teste (Escala cinzenta (9 passos)), utilize a barra de regulação de ajuste “1”. O tom mais escuro na extremidade esquerda do padrão de teste, não pode ser controlado por nenhuma das barras de regulação de ajuste. • Quando esta função é realizada, poderão surgir linhas ou outra distorção.

(continua na página seguinte)

Menu CENA (continuação)

Item	Descrição
TEMP COR	Seleccione uma temperatura de cor utilizando os botões ▲/▼. : ⇨ ALTO ORIGINAL ⇔ ALTO PERSON ⇔ MÉDIO ORIGINAL ⇔ MÉDIO PERSON ⇦ ⇨ BAIXO ORIGINAL ⇔ BAIXO PERSON ⇔ ALT-BRILHO-1 ORIGINAL ⇔ ALT-BRILHO-1 PERSON ⇦ ⇨ ALT-BRILHO-2 ORIGINAL ⇔ ALT-BRILHO-2 PERSON ⇦ **Para ajustar PERSON**  Seleccionar um modo cujo nome inclua PERSON e então premir o botão ► ou o botão ENTER fará surgir uma caixa de diálogo para o ajudar a ajustar o DESVIO e GANHO do modo seleccionado. Ajustes DESVIO mudam a intensidade da cor em todos os tons do padrão de teste. Ajustes GANHO afectam principalmente a intensidade da cor nos tons mais brilhantes do padrão de teste. Escolha um item utilizando os botões ◄/► e ajuste o nível utilizando os botões ▲/▼. Você poderá visualizar um padrão de teste para verificação do efeito do seu ajuste premindo o botão ENTER. Cada vez que premir o botão ENTER, o padrão muda como indicado abaixo. Sem padrão ⇨ Escala cinzenta (9 passos) ⇨ ⇦ Rampa ⇦ Escala cinzenta (15 passos) • Quando esta função é realizada, poderão surgir linhas ou outra distorção.
COR	Regule a cor geral utilizando os botões ▲/▼. Forte ⇔ Fraca • Este item só pode ser seleccionado para um sinal de vídeo, s-vídeo ou componente de sinal de vídeo.
MATIZ	Regule a matiz utilizando os botões ▲/▼. Esverdeado ⇔ Avermelhado • Este item só pode ser seleccionado para um sinal de vídeo, s-vídeo ou componente de sinal de vídeo.
NITIDEZ	Regule a nitidez utilizando os botões ◄/►. Forte ⇔ Fraca • Poderá ocorrer um certo ruído e/ou o écran poderá tremeluzir por um momento quando for realizado algum ajuste. Isto não significa mau funcionamento.

(continua na página seguinte)

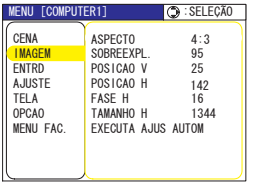
Menu CENA (continuação)

Item	Descrição
MINHA MEM	Este projector tem 4 memórias para regular dados (para todos os itens do menu CENA). Seleccionar uma função utilizando os botões ▲/▼ e pressionando ► ou o botão ENTER executa cada função. CARREG1 ⇔ CARREG2 ⇔ CARREG3 ⇔ CARREG4 GUARDAR4 ⇔GUARDAR3 ⇔ GUARDAR2 ⇔ GUARDAR1 **CARREG1, CARREG2, CARREG3, CARREG4** Executar uma função CARREG coloca os dados que se encontram na memória conectada ao número incluído no nome da função, e regula a imagem automaticamente dependendo dos dados. • As funções CARREG que estejam conectadas a memórias que não possuam dados são omitidas. • Recorde-se que a condição de regulação actual será perdida quando efectua o carregamento de dados. Se desejar manter a regulação actual, por favor salve-a antes de executar a função CARREG. • Poderá ocorrer um certo ruído e o ecrã poderá tremeluzir por um momento quando os dados são guardados. Isto não significa mau funcionamento. • As funções CARREG também podem ser executadas através do botão MY MEMORY o qual pode ser configurado pelo item MEU BOTÃO no menu OPCAO (📖29). **GUARDAR1, GUARDAR2, GUARDAR3, GUARDAR4** Executar uma função GUARDAR coloca os dados do ajuste actual na memória conectada ao número incluído no nome da função. • Recorde-se que os dados que se encontram a ser gravados actualmente para uma memória serão perdidos ao guardar novos dados para essa memória.

Menu IMAGEM

Com o menu IMAGEM pode executar os itens indicados na tabela abaixo.

Seleccione um item utilizando os botões cursor ▲/▼, e então pressione o botão cursor ► ou o botão ENTER para executar o item. Então realize-o reportando-se à seguinte tabela.



Item	Descrição
ASPECTO	Utilizando os botões ◄/► alterna o modo para o rácio do aspecto. **Para um sinal de PC** NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ PEQUENO **Para um sinal Vídeo, sinal S-vídeo ou sinal de Componente vídeo** 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 14:9 ⇔ PEQUENO **No caso em que não há sinal** 4:3 (fixo) • Este item só pode ser seleccionado para um sinal adequado. • O modo NORMAL mantém a definição do rácio do aspecto original. • A realização de ajustes automáticos inicia a definição do rácio do aspecto.
SOBREEXPL.	Regule a relação sobre-exploração utilizando os botões ▲/▼ . Grande (Este reduz a imagem) ⇔ Pequeno (Este aumenta a imagem) • Este item só pode ser seleccionado para um sinal de vídeo, s-vídeo e componente. • Quando esta regulação é demasiado grande, poderá aparecer alguma degradação na área da moldura da imagem. Nesse caso, regule para pequeno.
POSICAO V	Regule a posição vertical utilizando s botões ▲/▼ . Cima ⇔ Baixo • A regulação excessiva da posição vertical poderá provocar o aparecimento de ruído no ecrã. Se isto ocorrer, reajuste por favor a posição vertical para as suas definições por defeito. Pressionar o botão RESET quando a POSICAO V estiver seleccionada irá reajustar a POSICAO V para as suas definições por defeito. • Quando esta função é realizada num sinal de vídeo, sinal s-vídeo, ou sinal de componente vídeo, o alcance ajustável desta regulação depende da definição da SOBREEXPL (📖acima). Não é possível ajustar quando a SOBREEXPL estiver definida para 10.
POSICAO H	Regule a posição horizontal utilizando s botões ▲/▼ . Esquerda ⇔ Direita • A regulação excessiva da posição horizontal poderá provocar o aparecimento de ruído no ecrã. Se isto ocorrer, reajuste por favor a posição horizontal para as suas definições por defeito. Pressionar o botão RESET quando a POSICAO H estiver seleccionada irá reajustar a POSICAO H para as suas definições por defeito. • Quando esta função é realizada num sinal de vídeo, sinal s-vídeo, ou sinal de componente vídeo, o alcance ajustável desta regulação depende da definição da SOBREEXPL (📖acima). Não é possível ajustar quando a SOBREEXPL estiver definida para 10.

(continua na página seguinte)

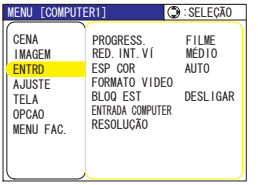
Menu IMAGEM (continuação)

Item	Descrição
FASE H	Regule a fase horizontal para eliminar cintilação utilizando s botões ▲/▼. Esquerda ⇔ Direita • Este item só pode ser seleccionado para um sinal de computador ou um sinal de componente de vídeo.
TAMANHO H	Regule o tamanho horizontal utilizando s botões ▲/▼ . Grande ⇔ Pequeno • Este item só pode ser seleccionado para um sinal de computador. • Quando esta regulação é excessiva, a imagem poderá não ser afixada correctamente. Neste caso, pressione o botão RESET durante esta operação, para reiniciar o ajuste.
EXECUTA AJUS AUTOM	Seleccionar este item desempenha a função de ajuste automático. **Para um sinal de PC** A posição vertical, a posição horizontal, a fase horizontal, o aspecto e tamanho horizontal (📖40) serão ajustados automaticamente. E o rácio do aspecto será ajustado automaticamente para a definição por defeito. Assegure-se de que a janela da aplicação está definida para o seu tamanho máximo antes de tentar utilizar esta função. Imagens escuras poderão estar ainda incorrectamente ajustadas. Utilize um ecrã brilhante quando ajustar. **Para um sinal Vídeo, sinal S-vídeo ou sinal de componente vídeo** O formato de vídeo que melhor se adeqúe à entrada de sinal respectiva será seleccionado automaticamente. Esta função só está disponível quando AUTO for seleccionado para o item"FORMATO VÍDEO do menu ENTRD (📖29). A posição vertical, posição horizontal e o rácio do aspecto serão ajustados automaticamente para as suas definições por defeito. Num sinal de componente vídeo, a fase horizontal também será ajustada automaticamente para a definição por defeito. • A operação de ajuste automático requer aproximadamente 10 segundos. De notar que esta poderá não funcionar correctamente para certas entradas.

Menu ENTRADA

Com o menu ENTRADA pode executar os itens indicados na tabela abaixo.

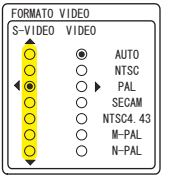
Seleccione um item utilizando os botões cursor ▲/▼, e então pressione o botão cursor ► ou o botão ENTER para executar o item. Então realize-o reportando-se à seguinte tabela.



Item	Descriçâo
PROGRESS.	Utilizando os botões ▲/▼ altera o modo progressivo. TELEVISÃO ⇔ FILME ⇔ DESLIGAR • Esta função só funciona para um sinal entrelaçado de um sinal de vídeo, s-vídeo ou componente de vídeo de 525i (480i) ou 625i (576i). • Quando TELEVISÃO ou FILME forem seleccionados, a imagem do ecrã será nítida. O FILME adapta-se ao sistema de conversão 2-3 Pull Down. Mas isto poderá causar algum defeito (por exemplo, linha irregular) da imagem para um objecto em rápido movimento. Neste caso, por favor seleccione DESLIGAR, ainda que a imagem no ecrã possa perder a nitidez.
RED.INT.VÍ	Os botões ▲/▼ permitem mudar o modo de redução de ruído. ALTO ⇔ MÉDIO ⇔ BAIXO • Esta função só funciona para um sinal de vídeo, s-vídeo ou componente de vídeo de 525i (480i) ou 625i (576i). • Quando esta função é excessiva, pode provocar uma certa degradação da imagem.
ESP COR	Utilizando os botões ▲/▼ altera o modo para espaço de cor. AUTO ⇔ RGB ⇔ SMPTE240 ⇔ REC709 ⇔ REC601 • Este item só pode ser seleccionado para um sinal de computador ou um sinal de componente de vídeo. • O modo AUTO selecciona automaticamente o modo óptimo. • A função AUTO poderá não funcionar bem para alguns sinais. Neste caso, poderá ser bom seleccionar um modo adequado com excepção de AUTO.

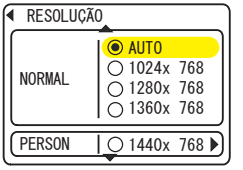
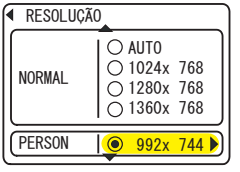
(continua na página seguinte)

Menu ENTRADA (continuação)

Item	Descrição
FORMATO VIDEO	Defina o formato de vídeo para a porta s-vídeo e porta vídeo. (1) Utilize os botões ◄/► para seleccionar a porta de entrada. (2) Utilizando os botões ▲/▼ alterna o modo para o formato de vídeo. AUTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM ⇔ N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 ⇔  • Este item só é executado num sinal vídeo de uma porta VIDEO ou VIDEO-S. • O modo AUTO selecciona automaticamente o modo óptimo. • A função AUTO pode não funcionar correctamente em alguns sinais. Se a imagem se tornar instável (ex. imagem irregular, falta de cor), seleccione o modo consoante o sinal de entrada.
BLOQ EST	Utilizando os botões ▲/▼ liga/desliga a função de bloqueio de estrutura. LIGAR ⇔ DESLIGAR • Este item só funciona para um sinal de computador com uma frequência vertical de 50 a 60 Hz. •Se LIGAR for seleccionado, as imagens em movimento são apresentadas com maior suavidade. • Esta função pode provocar uma certa degradação da imagem. Nesse caso, seleccione DESLIGAR.
ENTRADA COMPUTER	Configure o tipo de sinal de entrada de computador para as portas de COMPUTER. (1) Utilize os botões◄/► para seleccionar a porta COMPUTER a ser atribuída. COMPUTER IN1 ⇔ COMPUTER IN2 (2) Utilize os botões ▲/▼ para seleccionar o tipo de sinal de entrada de computador. AUTO ⇔ SINC ON G DESLIGAR O sinal Sinc on Green pode ser suportado se AUTO for seleccionado. • Quando AUTO é seleccionado, a imagem pode ficar distorcida com certos sinais de entrada. Nesse caso, remova primeiro o conector de sinal e seleccione SINC ON G DESLIGAR no menu, e então volte a restabelecer o sinal. • O sinal de componente pode ser suportado através da porta COMPUTER IN1, se AUTO for seleccionado para a porta COMPUTER IN1.

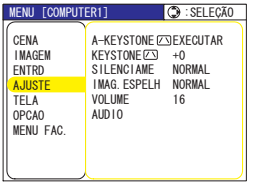
(continua na página seguinte)

Menu ENTRADA (continuação)

Item	Descrição
RESOLUÇÃO	A resolução dos sinais de entrada COMPUTER IN1 e COMPUTER IN2 pode ser configurada neste projector. (1) No menu de ENTRD escolha RESOLUÇÃO usando os botões ▲/▼ e pressione o botão ►. O menu RESOLUÇÃO será mostrado no ecrã.  (2) No menu RESOLUÇÃO escolha a resolução que deseja usando os botões ▲/▼. Se seleccionar AUTO a resolução será ajustada para o sinal de entrada apropriado. (3) Pressionando em ► ou no botão ENTER ao escolher uma resolução NORMAL, haverá um ajuste automático das posições horizontal e vertical, fase do relógio e tamanho horizontal e selecção automática de um rácio do aspecto. A janela INFO (🕮41) será exibida. (4) Para definir uma resolução personalizada, use os botões ▲/▼ para seleccionar PERSON e a janela PERSON RESOLUÇÃO será mostrada. Defina a resolução horizontal (HORIZONTAL) e vertical (VERTICAL) usando os botões ▲/▼/◄/►. Se bem que nem todas as resoluções são garantidas. (5) Para guardar as configurações desejadas, coloque o cursor no número do canto inferior direito e pressione o botão ►. As posições horizontal e vertical, fase de relógio, e tamanho horizontal serão ajustados automaticamente e a proporção altura/ largura será seleccionada automaticamente. Depois da caixa de diálogo INFO (🕮41) ser visualizada durante cerca de 10 segundos, o ecrã regressará ao menu RESOLUÇÃO exibindo a alteração da resolução.  (6) Para voltar às configurações de resolução anteriores sem guardar as actuais, coloque o cursor no digito mais à esquerda e pressione o botão ◄. O ecrã voltará assim ao menu RESOLUTION exibindo a resolução anterior. • Para algumas cenas, esta função poderá não funcionar bem.

Menu AJUSTE

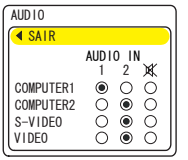
Com o menu AJUSTE pode executar os itens indicados na tabela abaixo.
Seleccione um item utilizando os botões cursor ▲/▼, e então pressione o botão cursor ► ou o botão ENTER para executar o item. Então realize-o reportando-se à seguinte tabela.



Item	Descriçâo
EXECUTAR A-KEYSTONE	A selecção deste item executa a correcção Automática da distorção trapezoidal. O projector corrige automaticamente a distorção da keystone vertical devido ao ajuste (para a frente/para trás) do ângulo efectuado por ele próprio. Esta função será executada uma única vez quando seleccionada no Menu. Quando a inclinação do projector for alterada, execute esta função novamente. • O limite ajustável desta função variará entre as entradas. Esta função poderá não trabalhar bem para algumas entradas. • Quando V:INVERSAO ou HV:INVERSAO forem seleccionados para o item IMAG.ESPELH no menu AJUSTE, se o ecrã do projector estiver inclinado ou em ângulo descendente, esta função poderá não funcionar correctamente. • Quando o ajuste de zoom estiver definido para TELE (focagem telefoto), esta função poderá ser excessiva. Esta função deve ser utilizada quando o zoom estiver definido para a totalidade de PAN (focagem grande angular) sempre que possível. • Quando o projector for colocado num plano horizontal (aproximadamente ±0°), esta função poderá não funcionar. • Quando o ângulo vertical do projector for quase ±30 graus ou superior, esta função poderá não funcionar bem. • Esta função estará indisponível quando o Detec. de Posição estiver ligado (🕮46).
KEYSTONE	Utilizando os botões ▲/▼ corrige a distorção keystone vertical. Reduz a parte superior da imagem ⇔ Reduz a parte inferior da imagem • O limite ajustável desta função variará com o tipo de sinal de entrada. Esta função poderá não trabalhar bem para algumas entradas. • Esta função estará indisponível quando o Detec. de Posição estiver ligado (🕮46).

(continua na página seguinte)

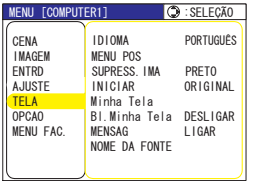
Menu AJUSTE (continuação)

Item	Descrição
SILENCIAME	Utilizando os botões ▲/▼ liga/desliga o modo silenciador. NORMAL ⇔ SILENCIAMENTO • Quando selecciona SILENCIAMENTO, o ruído acústico e o brilho do ecrã são reduzidos.
IMAG.ESPELH	Seleccionar um estado de espelho utilizando os botões ▲/▼. NORMAL ⇔ H:INVERSÃO ⇔ V.INVERSÃO ⇔ H&V:INVERSÃO Se o Detector de Transição estiver em LIGAR e o estado de IMAG. ESPELH for alterado, o Alarme do Detector de Transição (46) será visualizado quando o projector voltar a ser ligado depois do interruptor de corrente ter sido desligado.
VOLUME	Utilizando os botões ▲/▼ ajusta o volume. Alto ⇔ Baixo
AUDIO	Atribui as portas de áudio. (1) Utilize uma porta de entrada de uma imagem utilizando os botões ▲/▼. (2) Seleccione a porta de áudio a ser entrelaçada com a porta de entrada utilizando os botões ◄/►. 1 ⇔ 2 ⇔ 🔇  Quando 🔇 for seleccionado para uma porta de entrada, nenhuma das portas de áudio entrelaçadas com a porta de entrada funcionará, e os itens no menu AUDIO são inválidos.

Menu TELA

Com o menu TELA pode executar os itens indicados na tabela abaixo.

Seleccione um item utilizando os botões cursor ▲/▼, e então pressione o botão cursor ► ou o botão ENTER para executar o item. Então realize-o reportando-se à seguinte tabela.



Item	Descrição
IDIOMA	Utilizando os botões ▲/▼ alterna o idioma OSD (Menus no Ecrã). ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL ⇔ ITALIANO NORSK ⇔ NEDERLANDS ⇔ PORTUGUÊS ⇔ 日本語 简体中文⇔繁體中文⇔ 한글 ⇔ SVENSKA ⇔ РУССКИЙ SUOMI ⇔ POLSKI ⇔ TÜRKÇE
MENU POS	Regule a posição do menu utilizando os botões ▲/▼/◄/► . Para sair da operação, pressione o botão MENU no controlo remoto ou simplesmente não realize qualquer operação durante cerca de 10 segundos.
SUPRESS.IMA	Seleccione um tipo de ecrã SUPRESS.IMA utilizando os botões ▲/▼ . O ecrã em branco é o ecrã para a função supressão temporária da imagem (📖19). É visualizado pressionando o botão BLANK. Minha Tela ⇔ ORIGINAL ⇔ AZUL ⇔ BRANCO ⇔ PRETO • Para evitar permanecerem como uma imagem posterior, o ecrã Minha Tela ou ORIGINAL mudam para o ecrã preto liso depois de alguns minutos.

	Funcionalidade
Minha Tela	O ecrã pode ser registado através do item Minha Tela (📖35).
ORIGINAL	Ecrã predefinido como o ecrã original.
AZUL, BRANCO, PRETO	Ecrãs lisos em cada cor.

(continua na página seguinte)

Menu TELA (continuação)

<table>
<tr><th>Item</th><th>Descrição</th></tr>
<tr><td>INICIAR</td><td>Utilizar os botões ▲/▼ altera o modo do ecrã iniciar.
O ecrã INICIAR é o ecrã que é afixado quando nenhum sinal é detectado ou quando o sinal não tiver especificações.
Minha Tela ⇔ ORIGINAL ⇔ DESLIGAR
<table><tr><th></th><th>Funcionalidade</th></tr><tr><td>Minha Tela</td><td>O ecrã pode ser registado através do item Minha Tela (35).</td></tr><tr><td>ORIGINAL</td><td>Ecrã predefinido como o ecrã original.</td></tr><tr><td>DESLIGAR</td><td>Écrã preto liso.</td></tr></table>• Para evitar permanecerem como uma imagem posterior, o ecrã Minha Tela ou ORIGINAL mudam para o ecrã SUPRESS.IMA (33) depois de alguns minutos. Se o ecrã SUPRESS.IMA for também o Minha Tela ou ORIGINAL, o ecrã preto liso será utilizado em seu lugar.
• Quando LIGAR for seleccionado para Pal.-Chave da Minha Tela do item SEGURANÇA no menu OPCAO (43), o INICIAR é afixado para o Minha Tela.</td></tr>
</table>

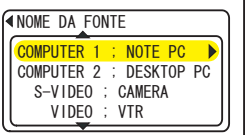
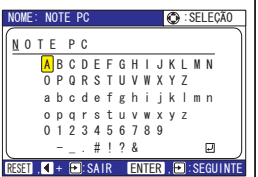
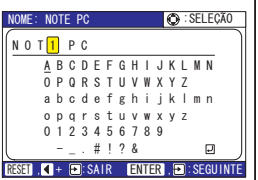
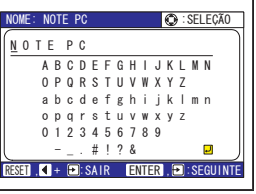
(continua na página seguinte)

Menu TELA (continuação)

Item	Descrição
Minha Tela	Este item permite-lhe capturar uma imagem para ser utilizada como uma imagem Minha Tela a qual pode ser utilizada como o ecrã de SUPRESS.IMA e ecrã INICIAR. Exiba a imagem que deseja capturar antes de executar o procedimento seguinte. 1. Seleccionar este item fará surgir uma caixa de diálogo titulada “Minha Tela”. Esta perguntar-lhe-á se inicia a captação de uma imagem a partir do ecrã actual. Por favor aguarde que a imagem alvo seja visualizada, e então prima o botão ENTER quando a imagem for exibida. A imagem ficará parada e o quadro para captação aparecerá. Para interromper a operação, prima o botão RESET ou ESC. 2. Utilizando os botões ▲/▼/◄/► ajuste a posição da estrutura. Por favor mova o quadro para a posição da imagem que deseja utilizar. O quadro poderá não se mover para certos sinais de entrada. Para iniciar o registo, prima o botão ENTER. Para repor o ecrã e regressar à caixa de diálogo anterior, prima o botão RESET ou ESC. O registo leva alguns minutos. Quando o registo tiver sido completado, o ecrã registado e a seguinte mensagem serão visualizados durante alguns segundos: **“O registro de Minha Tela terminou.”** Se o registo falhar, será visualizada a seguinte mensagem: **“Ocorreu um erro de captura. Tente de novo.”** • Esta função não pode ser seleccionada quando LIGAR for seleccionado para o item Bl.Minha Tela (📖abaixo). • Esta função não pode ser seleccionada quando LIGAR for seleccionado para Pal.-Chave da Minha Tela do item SEGURANÇA no menu OPCAO (📖43).
Bl.Minha Tela	Utilizar os botões▲/▼liga/desliga a função Bl. Minha Tela . LIGAR ⇔ DESLIGAR Quando LIGAR é seleccionado, o item Minha Tela não pode ser executado. Utilize esta função para protecção da Minha Tela actual. • Esta função não pode ser seleccionada quando LIGAR for seleccionado para Pal.-Chave da Minha Tela do item SEGURANÇA no menu OPCAO (📖43).

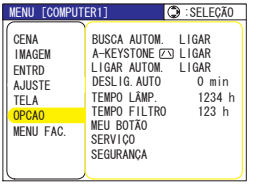
(continua na página seguinte)

Menu TELA (continuação)

Item	Descrição
MENSAG	Utilizar os botões ▲/▼ liga/desliga a função mensagem. LIGAR ⇔ DESLIGAR Quando LIGAR está seleccionado as seguintes funções de mensagem estão activadas. “PROGRESSO AUTO” enquanto ajustando automaticamente ”NENHUMA ENTRADA É DETECTADA ” ”SINCRONIZAÇÃO FORA DE ALCANCE ” ”A procurar….” enquanto procura por um sinal de entrada ”A detectar….” quando um sinal de entrada for detectado A indicação do sinal de entrada por mudança A indicação do rácio do aspecto por mudança A indicação do MODO FOTO. por mudança A indicação de MINHA MEM por mudança A indicação de “PARADA” e “||” quando o ecrã é congelado mediante o premir do botão FREEZE. • Quando DESLIGAR é seleccionado, por favor lembre-se de verificar se a imagem está congelada. Não confunda a imagem parada com uma avaria (19).
NOME DA FONTE	Neste Projector a cada porta de entrada pode ser associado um nome. (1) Use os botões ▲/▼ no menu TELA para seleccionar NOME DA FONTE e pressione o botão ►. O menu NOME DA FONTE será mostrado. (2) Utilize os botões ▲/▼ no menu NOME DA FONTE para seleccionar a porta a ser nomeada e pressione o botão ►. O lado direito do menu fica em branco até que seja especificado um nome. A janela NOME DA FONTE será mostrada. (3) O nome actual será mostrado na primeira linha. Utilize os botões ▲/▼/◄/► e o botão ENTER ou INPUT para escolher e usar os caracteres. O botão RESET pode ser usado para apagar 1 caracter de cada vez. O nome pode possuir um máximo de 16 caracteres. (4) Para mudar um carácter já introduzido, pressione o botão ▲ enquanto o cursor está na linha [A-N] para mover o cursor para o nome apresentado na primeira linha e use os botões ◄ /► para seleccionar o carácter a ser modificado. Depois de seleccionados os caracteres num nome use o botão ▼ para movimentar o cursor de volta à zona de selecção de caracteres para introduzir as letras da forma descrita acima. (5) Seleccione ↵ e pressione os botões ENTER ou INPUT depois de terminar de introduzir o texto. Para voltar ao nome anterior sem guardar as últimas alterações pressione o botão ESC ou os botões ◄ e INPUT simultaneamente.    

Menu OPÇÃO

Com o menu OPÇÃO pode executar os itens indicados na tabela abaixo. Seleccione um item utilizando os botões cursor ▲/▼, e prima o botão cursor ► ou botão ENTER para executar o item, excepto para os itens TEMPO LÂMP. e TEMPO FILTRO. Então realize-o reportando-se à seguinte tabela.



Item	Descrição
BUSCA AUTOM.	Utilizar os botões ▲/▼ liga/desliga a função automática de busca de sinal. LIGAR ⇔ DESLIGAR Quando LIGAR é seleccionado, a não detecção de sinal origina ciclos automáticos através das portas de entrada em ordem sequencial. A busca é iniciada a partir da porta actual. Quando uma entrada é seleccionada, o projector parará a busca e exibe a imagem. COMPUTER IN1 ⇨ COMPUTER IN2 VIDEO ⇦ S-VIDEO
A-KEYSTONE	Os botões ▲/▼ ligam/desligam a função keystone automática. LIGAR ⇔ DESLIGAR LIGAR: A correcção automática da distorção trapezoidal será executada sempre que a inclinação do projector for alterada. DESLIGAR: Esta função está desactivada. Por favor realize a EXECUTAR A-KEYSTONE no Menu AJUSTE para a correcção automática da distorção trapezoidal. • Quando o projector for suspenso no tecto, esta função não funcionará adequadamente, por isso seleccione DESLIGAR. • Esta função não estará disponível quando o Detector de Transição estiver ligado (📖46).
LIGAR AUTOM.	Os botões ▲/▼ ligam/desligam a função LIGAR AUTOM. LIGAR ⇔ DESLIGAR Quando definida para LIGAR, a lâmpada do projector ligar-se-á automaticamente sem o procedimento habitual (📖13), apenas se tiver sido fornecida corrente eléctrica ao projector depois de ter ocorrido um corte de energia enquanto a lâmpada estava acesa. • Esta função não trabalha na condição da energia ter sido abastecida ao projector enquanto a lâmpada se encontrava desligada. • Depois de ligar a lâmpada através da função LIGAR AUTOM. se não for detectada nenhuma entrada ou operação durante cerca de 30 minutos, o projector desligar-se-á, até mesmo se a função DESLIG. AUTO (📖38) for desactivada.

(continua na página seguinte)

Menu OPÇÃO (continuação)

Item	Descrição
DESLIG.AUTO	Utilizando os botões ▲/▼ ajuste o tempo para contar decrescentemente e desligar o projector automaticamente. Longo (máx. 99 minutos) ⇔ Curto (min. 0 minutos = DESLIGAR) Quando o tempo é definido para 0, o projector não se desligará automaticamente. Quando o tempo é definido entre 1 e 99, e quando o tempo passado sem sinal ou com um sinal inadequado atingir o tempo definido, a lâmpada do projector será desligada. Se um dos botões do projector ou botões do controlo remoto for pressionado ou um dos comandos (excepto comandos de busca) for transmitido desde a porta CONTROL durante o tempo correspondente, o projector não se desligará. Por favor reporte-se à secção “Desligar da corrente ” (📖13).
TEMPO LÂMP	O tempo da lâmpada é o tempo contado após o ultimo reajuste. Este é indicado no menu OPCAO como o tempo de utilização da lâmpada. Premir o botão RESET ou o botão ► exibe uma caixa de diálogo. Para reajustar o temporizador da lâmpada, seleccione REAJUSTE utilizando o botão ▲. REAJUSTAR ⇦ CANCELAR • Por favor reajuste o temporizador da lâmpada somente quando a lâmpada tenha sido substituída, para obter uma indicação correcta sobre a lâmpada. • Para a substituição da lâmpada, por favor veja a secção "Lâmpada" (📖48).
TEMPO FILTRO	O tempo do filtro é o tempo contado após o ultimo reajuste. Este é indicado no menu OPCAO como o tempo de utilização do filtro de ar. Premir o botão RESET ou o botão ► exibe uma caixa de diálogo. Para reajustar o temporizador do filtro, seleccione REAJUSTE utilizando o botão ▲. REAJUSTAR ⇦ CANCELAR • Por favor reajuste o temporizador do filtro somente quando tiver limpado ou substituído o filtro de ar, para obter uma indicação correcta sobre o filtro de ar. • Sobre os cuidados com o filtro de ar, por favor veja a secção "Filtro de Ar" (📖50).

(continua na página seguinte)

Menu OPÇÃO (continuação)

<table>
<tr><th>Item</th><th>Descrição</th></tr>
<tr><td>MEU BOTÃO</td><td>
Este item é para atribuir uma das seguintes funções a MY BOTTON 1 e 2 no controlo remoto. (📖5)
Seleccione 1 ou 2 no menu MEU BOTÃO utilizando primeiro os botões ◄/►. Então, utilizando os botões ▲/▼ configure uma das seguintes funções para o botão seleccionado.
• COMPUTER1: Define a porta para COMPUTER IN1.
• COMPUTER2: Define a porta para COMPUTER IN2.
• S-VIDEO: Define a porta para S-VIDEO.
• VIDEO: Define a porta para VIDEO.
• INFO: Exibe uma caixa de diálogo da ENTRD-INFO (📖41).
• A-KEYSTONE EXECUTAR:
Efectua a correcção automática da distorção keystone (📖31).
• MINHA MEM:
Carrega um dos ajustes de dados que se encontre guardado (📖25).
Quando a regulação actual não for guardada na memória será visualizada uma caixa de diálogo.

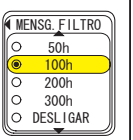
Quando não forem guardados dados na memória, será exibida uma caixa de diálogo.

Se desejar manter os ajustes actuais, por favor pressione o botão ◄ para sair. De outra maneira, as condições de regulação actuais serão perdidas ao carregar os dados.
• MODO FOTO.: Altera o MODO FOTO. (📖21).
• REAJ. FILTR:
Exibe a caixa de diálogo para a confirmação de reajuste do temporizador do filtro (📖38).
• VOLUME +: Aumenta o volume.
• VOLUME -: Diminui o volume.
</td></tr>
<tr><td>SERVIÇO</td><td>
Seleccionar este item exibe o menu SERVIÇO .
Seleccione um item utilizando os botões ▲/▼, e pressione o botão ► ou o botão ENTER para executar o item.
VEL. VENT. ⇔ AJUSTE AUTO ⇔ FANTASMA ⇔ MENSG. FILTRO ⇔ BLOQ. TECLA
⇕
AJUSTE FABR. ⇔ INFO ⇔ FREQ. REMOTO
VEL. VENT.
Utilizando os botões ▲/▼ mude a velocidade das ventoinhas de arrefecimento. A ALTA é o modo para a utilização em zonas de maior altitude, etc. O projector é mais ruidoso quando está seleccionado ALTA.
ALTA ⇔ NORMAL

</td></tr>
</table>

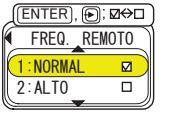
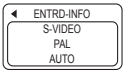
(continua na página seguinte)

Menu OPÇÃO (continuação)

Item	Descrição
SERVIÇO (continuação)	**AJUSTE AUTO** Utilizar os botões ▲/▼ activa/desactiva o ajustamento automático. Quando DESLIGAR for seleccionado, a função de ajuste automático é desactivada, no entanto, será desempenhado automaticamente um ligeiro ajuste dependendo da configuração básica. DETALHADO ⇔ RÁPIDO ⇔ DESLIGAR DETALHADO: Sintonização mais detalhada incluindo o ajuste do TAMANHO H. RÁPIDO: Sintonização mais rápida, definição do TAMANHO H para dados predefinidos para o sinal de entrada. • Dependendo das condições, tais como entrada de imagem, cabo de sinal da unidade, ambiente que circunda a unidade, etc., o ajustamento automático poderá não funcionar correctamente. Nestas circunstâncias, por favor seleccione DESLIGAR para desactivar o ajustamento automático e ajustar manualmente. **FANTASMA** 1. Seleccione um elemento cor de fantasma utilizando os botões ◄/►. 2. Ajuste o elemento seleccionado utilizando os botões ▲/▼ para que o fantasma desapareça. **MENSG. FILTRO** Utilize o botão ▼/▲ para definir o intervalo de tempo do temporizador para a visualização da mensagem para a limpeza do filtro do ar. 50h ⇔ 100h ⇔ 200h ⇔ 300h ⇔ DESLIGAR Após a selecção de “50h”, “100h”, “200h” ou “300h”, a mensagem “ADVERTÊNCIA *** HRS PASSADAS DESDE A ULTIMA VERIFICAÇÃO DO FILTRO” aparecerá depois do temporizador atingir o intervalo de tempo estabelecido no menu. (🕮52) Quando “DESLIGAR” for seleccionado, a mensagem do filtro do ar não aparecerá.  • Por favor inspecione e limpe periodicamente o filtro do ar, até mesmo se não houver mensagem. Se o filtro ficar bloqueado pelo pó ou outras substâncias, a temperatura interna aumentará, podendo provocar mau funcionamento, ou reduzir o tempo de vida útil do projector. • Geralmente, recomenda-se que seja escolhido “100h”. Por favor tenha cuidado com o ambiente onde o projector se encontra a funcionar e a condição do filtro do ar, especialmente quando forem seleccionados “200h”, “300h” ou “DESLIGAR”.

(continua na página seguinte)

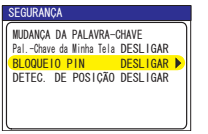
Menu OPÇÃO (continuação)

Item	Descrição
SERVIÇO (continuação)	**BLOQ. TECLA** A utilização dos botões ▲/▼ permite ligar/desligar a função de bloqueio de teclas. Quando LIGAR for seleccionado, os botões do projector não trabalham com excepção do botão STANDBY/ON. LIGAR ⇔ DESLIGAR • Utilize por favor para evitar danos e toque acidental de teclas. Esta função não tem nenhum efeito sobre o controlo remoto. **FREQ. REMOTO** Use os botões ▲/▼ para mudar as configurações de sensor remoto do Projector. 1:NORMAL ⇔ 2:ALTO Os items marcados estão activos. As configurações de fábrica são de 1: NORMAL e 2:ALTO. Se o controlo remoto não funcionar correctamente configure-os quer para apenas 1 ou 2 (12). Nenhum deles pode ser desligado ao mesmo tempo.  **INFO** Seleccionar este item fará surgir uma caixa de diálogo intitulada “INFO ENTRADA”. Esta mostra a informação relativa às entradas actuais.  • A mensagem “BLOQ EST” significa que a função de bloqueio de estrutura está a funcionar. • Este item não pode ser seleccionado para, sem sinal e saída sincronizada. **AJUSTE FABR.** Seleccionar REAJUSTE utilizando o botão ▲ executa esta função. Através desta função, todos os itens em todos os menus regressarão colectivamente às suas definições iniciais. De notar que os itens TEMPO LÂMP., TEMPO FILTRO, IDIOMA e SEGURANÇA não são reajustados. REAJUSTE ⇦ CANCELAR

(continua na página seguinte)

Menu OPÇÃO (continuação)

<table>
<tr><th>Item</th><th>Descriçâo</th></tr>
<tr><td>SEGURANÇA</td><td>
Este Projector está equipado com funções de segurança.
É necessário o registro do utilizador antes de usar as funções de segurança.
Por favor contacte o seu revendedor.
1. Usar as Funções de SEGURANÇA
1.1 Introduzir a PALAVRA DE PASSE
1.1-1 UUse os botões ▲/▼ no menu OPCAO para seleccionar SEGURANÇA e pressione o botão ►. A janela de INTROD.PALAVRA-PASSE será mostrada. A PALAVRA DE PASSE que vem de fábrica é 5606. Esta PALAVRA DE PASSE pode ser modificada (1.2 Mudar a PALAVRA DE PASSE).

• É extremamente recomendado que se altere a PALAVRA DE PASSE de fábrica o mais rapidamente possível.
1.1-2 Utilize os botões ▲/▼/◄/► para introduzir a PALAVRA DE PASSE registada. Mova o cursor para o lado direito da JANELA INTROD. PALAVRA-PASSE e pressione o botão ► para exibir o menu SEGURANÇA. Se for introduzida uma de PALAVRA DE PASSE incorrecta, a JANELA INTROD.PALAVRA-PASSE será exibida novamente. Se a PALAVRA DE PASSE for introduzida incorrectamente 3 vezes, o projector desligar-se-á.


1.2 Mudar a PALAVRA DE PASSE
1.2-1 Use os botões ▲/▼ no menu SEGURANÇA para seleccionar a MUDANÇA DA PALAVRA-CHAVE e pressione o botão ► para obter a janela para INTR. NOVA PALAVRA-PASSE.

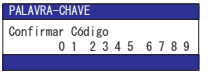
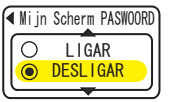
1.2-2 Utilize os botões ▲/▼/◄/► para introduzir a nova PALAVRA DE PASSE.
1.2-3 Desloque o cursor para o lado direito da janela para INTR. NOVA PALAVRA-PASSE e pressione o botão ► para obter a janela de REPETIR PALAVRA DE PASSE, e volte a introduzir a mesma PALAVRA DE PASSE.

1.2-4 Mova o cursor para o lado direito da JANELA REPETIR PALAVRA DE PASSE e pressione o botão ► e a JANELA ANOTE PALAVRA DE PASSE será exibida durante 20 segundos, por favor anote a PALAVRA DE PASSE durante este período. Pressionar o botão ENTER encerrará a JANELA ANOTE PALAVRA DE PASSE.

• Por favor não se esqueça da sua PALAVRA DE PASSE.
</td></tr>
</table>

(continua na página seguinte)

Menu OPÇÃO (continuação)

Item	Descriçâo
SEGURANÇA (continuação)	**1.3 Se esquecer a sua PALAVRA DE PASSE** 1.3-1 Siga o procedimento descrito em 1.1-1 para obter a janela INTROD.PALAVRA-PASSE.  1.3-2 Enquanto a JANELA INTROD.PALAVRA-PASSE é exibida, pressione e segure o botão RESET durante cerca de 3 segundos ou pressione e segure os botões INPUT e ► do projector durante cerca de 3 segundos. Será então questionado pelo código de 10 dígitos do produto. • Se não for introduzida nenhuma chave durante cerca de 55 segundos enquanto Confirmar Código estiver exibido, o menu encerrará. Se necessário repita o processo a partir de 1.3-1. 1.3-3 Contacte o seu representante comunicando-lhe estes 10 dígitos para Confirmar Código. A sua PALAVRA DE PASSE ser-lhe-á enviada após a confirmação dos seus dados de registro. **2. Usar a Função Pal.-Chave da Minha Tela** A função Pal.-Chave da Minha Tela pode ser utilizada para proibir o acesso à função Minha Tela e para evitar que a imagem de Minha Tela seja substituída. **2.1 Ligar a Função Pal.-Chave da Minha Tela** 2.1-1 Use os botões ▲/▼ no menu SEGURANÇA para seleccionar Pal.-Chave da Minha Tela e pressione o botão ► para obter o menu Pal.-Chave da Minha Tela ligar/desligar.  **2.2 Definir a PALAVRA DE PASSE** 2.2-1 Obter o menu Pal.-Chave da Minha Tela ligar/desligar utilizando o procedimento dado em 2.1-1. 2.2-2 Use os botões ▲/▼ no menu Pal.-Chave da Minha Tela ligar/desligar seleccione LIGAR. A JANELA INTROD.PALAVRA DE PASSE (pequena) será exibida. 2.2-3 Use os botões ▲/▼/◄/► para introduzir a PALAVRA DE PASSE. Desloque o cursor para o lado direito da janela de INTROD.PALAVRA-PASSE (pequena) e pressione o botão ► para aceder à janela VERIF.PALAVRA-PASSE. Introduza novamente a mesma PALAVRA DE PASSE.

(continua na página seguinte)

Menu OPÇÃO (continuação)

<table>
<tr><th>Item</th><th>Descriçâo</th></tr>
<tr><td>SEGURANÇA
(continuação)</td><td>
2.2-4 Mova o cursor para o lado direito da JANELA VERIF. PALAVRA-PASSE e pressione o botão ► para visualizar a PALAVRA DE PASSE durante cerca de 20 segundos, por favor anote a PALAVRA DE PASSE durante este período.

Pressionar o botão ENTER fará regressar ao menu ligar/desligar Pal.-Chave da Minha Tela.
Se uma PALAVRA DE PASSE está definida para Minha Tela:
• A função (e menu) de registro do Minha Tela estará indisponível.
• A função Bl.Minha Tela (e menu) não estarão disponíveis.
• A definição de INICIAR será bloqueada no Minha Tela (e o menu estará indisponível).
Desligar a Pal.-Chave da Minha Tela permitirá o normal funcionamento de ambas as funções.
• Por favor não se esqueça da sua Pal.-Chave da Minha Tela.

2.3 Desligando a PALAVRA DE PASSE
2.3-1 Siga o procedimento descrito em 2.1-1 para obter o menu Pal.-Chave da Minha Tela ligar/desligar.
2.3-2 Seleccione DESLIGAR para exibir a JANELA INTROD.PALAVRA–PASSE (grande). Introduza a PALAVRA DE PASSE registada e o ecrã regressará ao menu ligar/desligar Minha Tela.
Se for introduzida uma PALAVRA DE PASSE incorrecta, o menu encerrará. Se necessário, repita o processo a partir de 2.3-1.

2.4 Se esquecer a sua PALAVRA DE PASSE
2.4-1 Siga o procedimento descrito em 2.1-1 para obter o menu Pal.-Chave da Minha Tela ligar/desligar.
2.4-2 Seleccione DESLIGAR para visualizar a JANELA INTROD.PALAVRA-PASSE (grande). Os 10 dígitos para Confirmar Código serão visualizados dentro da JANELA.

2.4-3 Contacte o seu representante comunicando-lhe estes 10 dígitos para Confirmar Código. A sua PALAVRA DE PASSE ser-lhe-á enviada após a confirmação dos seus dados de registro.

3. Usar a Função BLOQUEIO PIN
BLOQUEIO PIN é uma função que evita que o projector seja utilizado salvo se for introduzido um Código registado.
3.1 Registrar o Código PIN
3.1-1 Use os botões ▲/▼ no menu SEGURANÇA para seleccionar BLOQUEIO PIN e pressione o botão ► ou o botão ENTER para obter o menu BLOQUEIO PIN ligar/desligar.

</td></tr>
</table>

(continua na página seguinte)

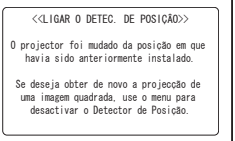
Menu OPÇÃO (continuação)

Item	Descriçâo
SEGURANÇA (continuação)	3.1-2 Use os botões ▲/▼ no menu BLOQUEIO PIN ligar/desligar para seleccionar LIGAR e a janela PIN será mostrada no ecrã. 3.1-3 Introduza o Código PIN de 4 partes usando os botões ▲, ▼, ◄, ►, COMPUTER/ STRAGE e INPUT. Uma janela CONFIRMAÇÃO será mostrada no ecrã. Volte a introduzir o mesmo Código PIN. Este passo completa o registro do Código PIN. • Se não for introduzida nenhuma chave durante cerca de 55 segundos enquanto a JANELA DE PIN ou JANELA DE CONFIRMAÇÃO estiverem visíveis, o menu encerrará. Se necessário repita o processo 3.1-1. Posteriormente, em qualquer altura que o projector voltar a ser ligado depois do interruptor de corrente ter sido desligado a JANELA DE PIN será visualizada. Introduza o Código de PIN registado. O projector pode ser utilizado depois do Código de PIN registado ser introduzido. Se for introduzido um Código de PIN errado a JANELA DE PIN será exibida novamente. Se o Código de PIN for introduzido incorrectamente 3 vezes, o projector desligar-se-á. Posteriormente o projector desligar-se-á de cada vez que for introduzido um Código de PIN incorrecto. O Projector também se desligará se não for introduzida nenhuma chave durante 5 minutos enquanto a JANELA DE PIN estiver visível. Esta função só se activará quando o projector for ligado após o interruptor de corrente ter sido desligado. • Por favor não se esqueça do seu Código PIN. **3.2 Desligar a Função BLOQUEIO PIN** 3.2-1 Siga o procedimento descrito em 3.1-1 para obter o menu BLOQUEIO PIN ligar/desligar. Use o botão ▲/▼ para seleccionar DESLIGAR e a janela do PIN será mostrada no ecrã. Introduza o Código PIN registrado para desligar a Função BLOQUEIO PIN. Se uma PALAVRA DE PASSE incorrecta for introduzida o menu será encerrado. **3.3 Se Esquecer o seu Código PIN** 3.3-1 Enquanto a janela PIN é mostrada no ecrã, pressione durante três segundos o botão RESET ou os botões INPUT e ►. Será então questionado pelo código de 10 dígitos do produto. • Se não for introduzida nenhuma chave durante cerca de 5 minutos enquanto Confirmar Código estiver visível, o projector desligar-se-á. 3.3-2 EContacte o seu representante comunicando-lhe estes 10 dígitos para Confirmar Código. A sua PALAVRA DE PASSE ser-lhe-á enviada após a confirmação dos seus dados de registro.

(continua na página seguinte)

Menu OPÇÃO (continuação)

<table>
<tr><th>Item</th><th>Descriçâo</th></tr>
<tr><td>SEGURANÇA
(continuação)</td><td>
<h3>4. Usar a Função Detec. de Posição</h3>
Quando a função Detec. de Posição estiver em LIGAR, quando o interruptor de corrente é ligado para alimentar o projector, este poderá reagir como indicado abaixo.
• O alarme do Detec. de Posição indicado abaixo poderá ser exibido no ecrã, se o projector tiver sido deslocado ou reinstalado.
• O alarme do Detec. de Posição poderá ser exibido no ecrã, se a configuração de IMAG.ESPELH tiver sido alterada.
• A função de ajuste da correcção trapezoidal ser proibida para o período de tempo em que o Detec. de Posição estiver em LIGAR.
<h4>4.1 Ligar a Função Detec. de Posição</h4>
4.1-1 Utilize os botões ▲/▼ no menu SEGURANÇA para seleccionar Detec. de Posição e pressione botão ► ou ENTER para visualizar o menu ligar/desligar Detec. de Posição. Seleccione LIGAR e as configurações actuais para o ângulo e imag.espelh. serão gravadas.

• Esta função poderá não ser efectuada de forma adequada se o projector não estiver numa posição estável quando se selecciona LIGAR.
4.1-2 Se esta função for definida para LIGAR quando as configurações para o ângulo vertical do projector ou imag.espelh para as quais o projector está ligado forem diferentes das anteriormente gravadas, o Alarme do Detec. de Posição será visualizado e o projector não exibirá o sinal de entrada.


Defina o Detec. de Posição para desligar no menu SEGURANÇA para visualizar o sinal de entrada.
Se o Alarme do Detec. de Posição for visualizado durante cerca de 5 minutos, a lâmpada desligar-se-á. Esta função só se activará quando o projector for ligado após o interruptor de corrente ter sido desligado.
<h4>4.2 Definir a PALAVRA DE PASSE para o Detec. de Posição</h4>
4.2-1 Use os botões ▲/▼ no menu de SEGURANÇA para seleccionar Detec. de Posição e pressione o botão ► ou botão ENTER para obter o menu Detec. de Posição ligar/desligar.
4.2-2 Utilize os botões ▲/▼ do menu ligar/desligar Detector de Transição para seleccionar LIGAR. A JANELA INTROD.PALAVRA-PASSE (pequena) será visualizada.

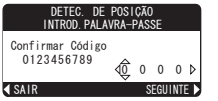
4.2-3 Use os botões ▲/▼/◄/► para introduzir a PALAVRA DE PASSE. Desloque o cursor para o lado direito da janela INTROD.PALAVRA-PASSE (pequena) e pressione o botão ► para obter a janela VERIF.PALAVRA-PASSE, e introduza a mesma PALAVRA DE PASSE de novo.

4.2-4 Mova o cursor para a direita da JANELA VERIF PALAVRA-PASSE e pressione o botão ► para visualizar a PALAVRA DE PASSE durante cerca de 20 segundos, por favor anote a PALAVRA DE PASSE durante este período.

Pressionar o botão ENTER fará regressar ao menu ligar/desligar Detec. de Posição.
• Por favor não se esqueça da sua PALAVRA DE PASSE Detec. de Posição.
</td></tr>
</table>

(continua na página seguinte)

Menu OPÇÃO (continuação)

Item	Descriçâo
SEGURANÇA (continuação)	**4.3 Configurando o Detec. de Posição para desligar** 4.3-1 Siga o procedimento descrito em 4.1-1 para obter o menu Detec. de Posição ligar/desligar. 4.3-2 Seleccione DESLIGAR para visualizar a JANELA INTROD.PALAVRA-PASSE (grande). Introduza a PALAVRA DE PASSE registada e o ecrã regressará ao menu ligar/desligar Detec. de Posição. Se for introduzida uma PALAVRA DE PASSE incorrecta o menu encerrará. Se necessário repita o processo a partir de 4.3-1. **4.4 Se esquecer a sua PALAVRA DE PASSE** 4.4-1 Siga o procedimento descrito em 4.1-1 para obter o menu Detec. de Posição ligar/desligar. 4.4-2 Seleccione DESLIGAR para visualizar a JANELA INTROD.PALAVRA DE PASSE (grande). Os 10 dígitos para Confirmar Código serão visualizados dentro da JANELA.  4.4-3 Contacte o seu representante comunicando-lhe estes 10 dígitos para Confirmar Código. A sua PALAVRA DE PASSE ser-lhe-á enviada após a confirmação dos seus dados de registro.

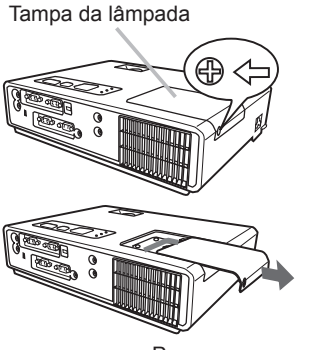
Cuidados

Lâmpada

Uma lâmpada é um produto com tempo de duração limitado. A utilização da lâmpada por períodos prolongados de tempo poderá tornar as imagens mais escuras ou o tom da cor de fraca qualidade. Tenha em atenção que cada lâmpada tem a sua própria duração, pelo que pode haver aquelas que se partem ou fundem pouco tempo depois de começar a usá-las. Recomenda-se que prepare uma nova lâmpada e a substitua atempadamente. Para preparar uma nova lâmpada, contacte o seu representante e, informe-o do número do tipo de lâmpada.

Número do Tipo : RLC-039(DT00821)

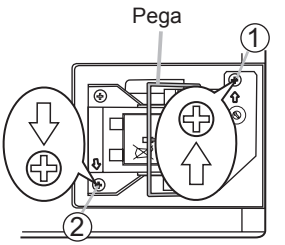
Substituição da lâmpada



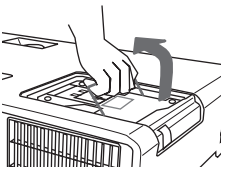
1. Desligue o projector e retire o cabo eléctrico da respectiva tomada. Deixe que a lâmpada arrefeça durante no mínimo 45 minutos.
2. Prepare uma nova lâmpada.
   Se o projector estiver montado no tecto, ou se a lâmpada estiver partida, peça também ao seu representante para substituir a lâmpada.

Em caso de a substituir você mesmo,

3. Desaperte o parafuso (marcado pela seta) da tampa da lâmpada e então desloque a tampa da lâmpada para o lado para a remover.
4. Desaperte os 2 parafusos (marcados pela seta) da lâmpada, e pegue delicadamente na lâmpada pelas pega. Retirar ligeiramente a lâmpada no sentido do painel de controlo do projector, poderá facilitar esta tarefa.



5. Insira a lâmpada nova, e aperte com firmeza os 2 parafusos da lâmpada que foram desaparafusados no processo anterior para a fixar no lugar. Aperte primeiro o parafuso ①, e depois aparafuse ②.
6. Desloque a tampa da lâmpada para a colocar de volta no lugar e aperte firmemente o parafuso da tampa da lâmpada.
7. Ligue o projector e reajuste o temporizador da lâmpada utilizando a função TEMPO LÂMP. no menu OPCAO.



(1) Pressione o botão MENU para visualizar um menu.
(2) Seleccione "Vá Para Menu Avançado..." no menu utilizando o botão ▼/▲, e depois pressione o botão ►.
(3) Seleccione "OPCAO" na coluna da esquerda do menu utilizando o botão ▼/▲, e depois pressione o botão ►.
(4) Seleccione TEMPO LÂMP. utilizando o botão ▼/▲, e depois pressione o botão ►. Será visualizada uma caixa de diálogo.
(5) Pressione o botão ▲ para seleccionar "REAJUSTE" na caixa de diálogo. Isto executa o reajustamento do temporizador da lâmpada.

⚠**PRECAUÇÃO** ►Não toque em nenhum espaço no interior do projector, enquanto se retira a lâmpada.

NOTA • Por favor reajuste o temporizador da lâmpada somente quando a lâmpada tenha sido substituída, para obter uma indicação correcta sobre a lâmpada.

Lâmpada (continuação)

Aviso da lâmpada

⚠ ALTA TENSÃO **⚠ ALTA TEMPERATURA** **⚠ ALTA PRESSÃO**

⚠**AVISO** ►O projector usa uma lâmpada de mercúrio de alta pressão feita em vidro. Se a lâmpada for agitada ou arranhada, tocada enquanto estiver quente ou ficar gasta pelo uso, poderá partir com um grande estrondo ou rebentar. Tenha em atenção que cada lâmpada tem a sua própria duração, pelo que pode haver aquelas que se partem ou fundem pouco tempo depois de começar a usá-las. Além disso, sempre que as lâmpadas se partem, é provável que pedaços de vidro se projectem para o respectivo invólucro e haja fugas de gás com conteúdo de mercúrio através dos orifícios de ventilação do projector.

►**Acerca do descarte da lâmpada:** Este produto contém uma lâmpada de mercúrio; não a deite para o lixo. Descarte-a de acordo com a legislação ambiental.
- Para reciclagem da lâmpada, vá a www.lamprecycle.org. (nos E.U)
- Para descarte do produto *, contacte a agência governamental local ou* www.eiae.org (nos E.U) ou www.epsc.ca (no Canada).

Para mais informação,* contacte o seu representante.

Desligue a ficha da tomada da rede

- Se a lâmpada se partir (produz um grande estrondo se isso acontecer), retire o cabo eléctrico da respectiva tomada e encomende uma lâmpada nova ao representante local. De notar que os fragmentos de vidro podem danificar as partes internas do projector, ou causar ferimentos durante o manuseamento, deste modo, não tente você mesmo limpar o projector ou fazer a substituição da lâmpada.
- Se a lâmpada se partir (produz um grande estrondo se isso acontecer), areje bem o compartimento e não respire o gás que sai das ventilações do projector, nem o deixe atingir os olhos ou boca.
- Antes de substituir a lâmpada, desligue o projector e retire o cabo de alimentação da tomada, então aguarde pelo menos 45 minutos para que a lâmpada arrefeça suficientemente. Se mexer na lâmpada a alta temperatura pode provocar queimaduras, assim como danificar a lâmpada.

- Nunca desaparafuse, excepto os parafusos indicados (marcados por setas).
- Não abra a tampa da lâmpada enquanto o projector estiver suspenso desde cima. Se o fizer corre perigos porque, caso a lâmpada esteja partida, os pedaços serão espalhados quando a cobertura é aberta. Além disso, o trabalho em locais elevados é perigoso, por isso, solicite a substituição da lâmpada ao representante local mesmo que esta não esteja partida.
- Não utilize o projector com a cobertura da lâmpada retirada. Aquando da substituição da lâmpada, assegure-se de que os parafusos são aparafusados com firmeza. Os parafusos soltos podem provocar danos ou ferimentos.

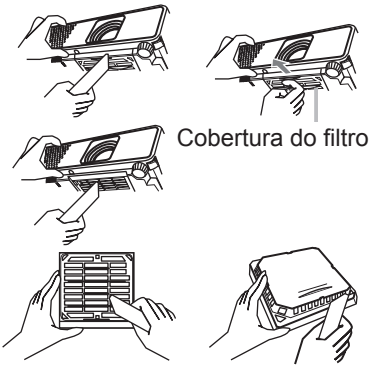
- Utilize somente a lâmpada do tipo especificado.
- Se a lâmpada se partir pouco tempo depois da sua utilização inicial, a causa pode residir em problemas eléctricos noutros locais que não a lâmpada. Se isso acontecer, contacte o representante local ou representante da assistência.
- Manuseie com cuidado: Sacudir ou riscar pode causar explosão da lâmpada durante a utilização.
- A utilização da lâmpada por períodos prolongados de tempo, pode fazer com que esta escureça, não se acenda ou estoure. Quando as imagens surgirem escuras, ou quando o tom da cor for de fraca qualidade, por favor substitua a lâmpada logo que possível. Não use lâmpadas velhas (usadas) pois isso provoca roturas.

Filtro de ar

Por favor inspeccione e limpe o filtro de ar periodicamente. Quando os indicadores ou uma mensagem solicitarem que limpe o filtro de ar, faça-o logo que possível.
Substitua o filtro de ar quando este está danificado ou demasiado sujo. Para preparar um novo filtro de ar, contacte o seu representante e, informe-o do número do tipo do filtro de ar.

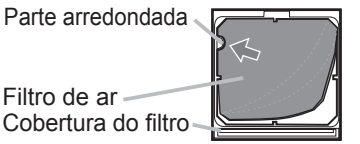
Quando substitui a lâmpada, substitua, por favor, o filtro de ar. Um filtro de ar do tipo especificado virá conjuntamente com uma lâmpada de substituição para este projector.

Limpeza do filtro de ar



1. Desligue o projector, e retire o cabo de alimentação da respectiva tomada de corrente eléctrica. Deixe que o projector arrefeça suficientemente.
2. Utilize um aspirador no filtro e à volta da cobertura do filtro.
3. Enquanto segura o projector com uma mão, utilize a outra mão para puxar a cobertura do filtro para a frente na direcção da seta.
4. Utilize um aspirador para fazer a ventilação do filtro no projector. E limpe o filtro de ar de um dos lados da cobertura do filtro utilizando um aspirador no outro lado da cobertura do filtro.
   Substitua, por favor, o filtro de ar quando ele está danificado ou demasiado sujo. Quando o filtro de ar está posto, ponha a sua parte com forma de meia-lua na parte arredondada da cobertura do filtro.

O filtro de ar está posto no lado inverso



5. Coloque a unidade filtro de volta no projector.
6. Ligue o projector e reajuste o temporizador do filtro utilizando a função TEMPO FILTRO no MENU FAC..

(1) Pressione o botão MENU para visualizar um menu.
(2) Seleccione “TEMPO FILTRO” utilizando o botão ▼/▲, e então pressione o botão ►. Será exibida uma caixa de diálogo.
(3) Pressione o botão ▲ para seleccionar “REAJUSTE” na caixa de diálogo. Isto executa o reajustamento do temporizador do filtro.

⚠**AVISO** ►Antes de cuidar do filtro de ar, certifique-se de que o cabo de alimentação não está ligado, e depois deixe o projector arrefecer o suficiente.
►Utilize unicamente o filtro de ar do tipo especificado. Não utilize o projector com o filtro de ar e a cobertura do filtro retirados. Isto poderá causar fogo, queimadura ou mau funcionamento do projector.
►Limpe o filtro de ar periodicamente. Se o filtro de ar ficar obstruído pelo pó ou outras substâncias, a temperatura interna aumentará, a qual poderá causar fogo, queimadura ou mau funcionamento do projector.

NOTA • Por favor reajuste o temporizador do filtro unicamente quando tenha limpo ou substituído o filtro de ar, para obter uma indicação correcta sobre o filtro de ar.
• O projector poderá indicar a mensagem tal como “VERIFIQUE O FLUXO DE AR” ou desligar o projector, para evitar a subida do nível do aquecimento interno.

Cuidados adicionais

O interior do projector

Para assegurar uma utilização segura do projector, limpe-o e leve-o ao representante local para inspecção anual.

Cuidados com a lente

Se a lente estiver gretada, suja, ou enevoada, isto poderá causar deterioração da qualidade da visualização.
Por favor tenha cuidado com a lente, seja cauteloso no seu manuseamento.

1. Desligue o projector e desligue o cabo de alimentação. Permita que o projector arrefeça suficientemente.
2. Depois de se certificar de que o projector está devidamente arrefecido, limpe a lente delicadamente com artigos de limpeza de lentes comercialmente disponíveis. Não toque na lente as mãos.

Cuidados com a caixa e controlo remoto

Manutenção incorrecta pode ter influência adversa como descoloração, saída da tinta, etc.

1. Desligue o projector e desligue o cabo de alimentação. Permita que o projector arrefeça suficientemente.
2. Depois de se certificar que o projector arrefeceu adequadamente, limpe suavemente com uma gaze ou um pano macio.
   Se o projector estiver extremamente sujo, molhe um pano macio em água ou detergente neutro diluído em água, e limpe suavemente depois de o ter torcer bem. Seguidamente, limpe suavemente com um pano macio e seco.

⚠**AVISO** ►Antes da manutenção, assegure-se de que o cabo de alimentação está desligado da corrente eléctrica, e então deixe que o projector arrefeça suficientemente. Manusear o projector num estado de alta temperatura poderá causar queimadura e/ou mau funcionamento do projector.
►Nunca tente executar qualquer manutenção no interior do projector. Fazê-lo é extremamente perigoso.
►Evite molhar ou inserir líquidos no projector. Isto poderá resultar em fogo, choque eléctrico, e/ou mau funcionamento do projector.
• Não coloque nada contendo água, produtos de limpeza ou químicos nas proximidades do projector.
• Não utilize aerossóis ou sprays.
⚠**PRECAUÇÃO** ►Por favor tome os cuidados adequados com o projector de acordo com o seguinte. Cuidados incorrectos poderão não somente provocar danos mas também provocar influência adversa tal como descoloração, escamação da pintura, etc.
►Não utilize produtos de limpeza ou químicos que não sejam os especificados neste manual.
►Não limpe com objectos duros.

Resolução de problemas

Na eventualidade de ocorrer algum funcionamento anormal, pare de utilizar o projector imediatamente.

⚠**AVISO** ►Nunca utilize o projector no caso de ocorrer algum funcionamento anormal tal como fumo, odores estranhos, som excessivo, invólucro, componentes ou cabos danificados, entrada de líquidos ou matérias estranhas. Nestes casos, retire imediatamente a ficha da tomada de corrente eléctrica. Depois de se certificar de que o fumo ou odor desapareceu, contacte o seu representante ou serviço de assistência.

De outro modo, se ocorrer um problema com o projector, recomenda-se que verifique as medidas a seguir indicadas antes de requerer a reparação.

Se isto não solucionar o problema, contacte o seu representante ou serviço de assistência. Estes saberão informá-lo da condição da garantia que se aplica.

Mensagens relacionadas

Quando surgirem algumas mensagens, verifique e trate-as de acordo com a tabela seguinte. Embora essas mensagens desapareçam automaticamente após alguns minutos, elas reaparecerão de cada vez que a corrente for ligada.

Mensagem	Descrição
NÃO FOI DETECTADA ENTRADA ∗∗∗	**Não existe sinal de entrada.** Confirme a ligação da entrada do sinal e o estado da origem do sinal.
SINCRONIZAÇÃO FORA DE ALCANCE ∗∗∗ fH ∗∗kHz fV ∗∗Hz	**A frequência horizontal ou vertical de um sinal de entrada não se encontra dentro do alcance especificado.** Confirme as especificações desta unidade ou as especificações da origem do sinal.
VERIFIQUE 0 FLUXO DE AR	**A temperatura interna está a subir.** DESLIGUE a energia e deixe que a unidade arrefecer durante aproximadamente 20 minutos. Depois de confirmar os seguintes itens, volte a ligar a electricidade. • A abertura da passagem de ar está bloqueada? • O filtro do ar está sujo? • A temperatura ambiente excede os 35°C? Se for visualizada a mesma indicação após o tratamento, por favor configure para ALTA na VEL. VENT. do item SERVIÇO do menu OPCAO.
ADVERTÊNCIA *** HRS PASSADAS DESDE A ULTIMA VERIFICAÇÃO DO FILTRO A MANUTENÇÃO DO FILTRO É ESSENCIAL PARA REMOVER O SINAL DE AVISO, REINICIE O TEMPO DO FILTRO CONSULTE O MANUAL PARA INFORMAÇÃO ADICIONAL	**Uma nota de precaupação que deve ler quando limpar o filtro do ar.** Desligue imediatamente a electricidade e limpe ou substitua o filtro de ar consultando a secção “Filtro De Ar” do presente manual. Depois de limpar ou substituir o filtro, reconfigure o temporizador do filtro (📖50).

Relativamente ás lâmpadas dos indicadores

Quando o funcionamento dos indicadores LAMP, TEMP e POWER diferem do habitual, verifique e trate-os de acordo com a seguinte tabela.

Indicador POWER	Indicador LAMP	Indicador TEMP	Descrição
Luz *Cor-de-laranja*	**Desligada**	**Desligada**	**O projector está no estado de espera.** Por favor refira-se à secção “Botão Ligar/Desligar”
Luz intermitente ***Verde***	**Desligada**	**Desligada**	**O projector está a aquecer.** Por favor espere.
Luz **Verde**	**Desligada**	**Desligada**	**O projector está no estado de ligado.** Podem ser executadas operações normais.
Luz intermitente *Cor-de-laranja*	**Desligada**	**Desligada**	**O projector está a arrefecer.** Por favor espere.
Luz intermitente ***Vermelha***	(opcional)	(opcional)	**O projector está a arrefecer. Foi detectado um erro.** Por favor espere até que o indicador POWER pare de piscar e em seguida execute as medidas adequadas utilizando as descrições dos itens como referência.
Luz intermitente ***vermelha*** *ou* Luz **Vermelha**	Luz **Vermelha**	**Desligada**	**A lâmpada não se acende e há a possibilidade de que a porção interior tenha aquecido.** Por favor desligue a alimentação e deixe o aparelho arrefecer durante pelo menos 20 minutos. Depois do projector ter arrefecido suficientemente, confirme os seguintes pontos e volte a ligar a alimentação. • Existe algum bloqueamento na abertura da passagem de ar? • O filtro de ar está sujo? • A temperatura periférica excede 35°C? Se a mesma indicação for afixada depois do tratamento, por favor mude a lâmpada referindo-se à secção “Lâmpada”.
Luz intermitente ***vermelha*** *ou* *Luz* **Vermelha**	*Luz intermitente* **Vermelha**	**Desligada**	**A tampa da lâmpada não se encontra devidamente fixa (anexada).** Por favor desligue a corrente e permita que a unidade arrefeça pelo menos 45 minutos. Depois do projector ter arrefecido suficientemente, confira o estado de fixação da tampa da lâmpada. Depois de realizar qualquer manutenção necessária, ligue a corrente novamente. Se surgir a mesma indicação após o tratamento, por favor contacte o seu representante ou empresa de assistência.
Luz intermitente ***vermelha*** *ou* *Luz* **Vermelha**	**Desligada**	*Luz intermitente* **Vermelha**	**A ventoinha de arrefecimento não está a funcionar.** Por favor desligue a alimentação e deixe o aparelho arrefecer durante pelo menos 20 minutos. Depois do projector ter arrefecido suficientemente, confirme que não está nenhuma matéria estranha presa na ventoinha , etc., e volte a ligar a alimentação. Se a mesma indicação for afixada depois da correcção, por favor consulte o seu representante ou serviço de assistência.

(continua na página seguinte)

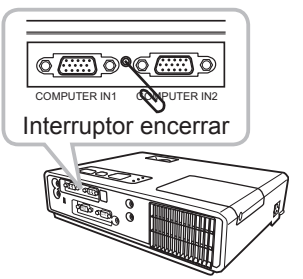
Relativamente as lâmpadas dos indicadores (continuação)

Indicador POWER	Indicador LAMP	Indicador TEMP	Descrição
Luz intermitente ***vermelha*** *ou* *Luz* **Vermelha**	**Desligada**	Luz **Vermelha**	**Há a possibilidade de a parte interior ter aquecido demasiadamente.** Por favor desligue a alimentação e deixe o aparelho arrefecer durante pelo menos 20 minutos. Depois do projector ter arrefecido suficientemente, confirme os seguintes pontos e volte a ligar a alimentação. • Existe algum bloqueamento na abertura da passagem de ar? • O filtro de ar está sujo? • A temperatura periférica excede 35°C? Se for visualizada a mesma indicação após o tratamento, por favor configure para ALTA na VEL. VENT. do item SERVIÇO do menu OPCAO.
Luz **Verde**	Intermitência simultânea a **Vermelha**		**É altura de limpar o filtro de ar.** Coloque a alimentação OFF imediatamente e mude o filtro de ar referindo-se à secção “Filtro de Ar”. Depois da limpeza ou substituição do filtro de ar, por favor assegure-se de que reinicia o temporizador do filtro. Depois do tratamento volte a colocar a alimentação em ON.
Luz **Verde**	Intermitência alternada a **Vermelha**		**Há a possibilidade de que uma parte interna do equipamento tenha ficado sobre-arrefecida.** Por favor, use o equipamento dentro dos parâmetros de temperatura de utilização (de 5°C a 35°C). Depois de corrigida a situação, volte a ligar o equipamento (interruptor em ON).

NOTA • Quando a porção interior fica sobreaquecida, por razões de segurança, o projector desliga-se automaticamente, e as lâmpadas indicadoras também se poderão apagar. Nesta situação, desligue o cabo de alimentação de corrente, e aguarde pelo menos 45 minutos. Depois do projector ter arrefecido suficientemente, confirme se a lâmpada e a cobertura da lâmpada estão bem presas e volte a ligar a alimentação.

Encerrar o projector

Apenas em circunstâncias em que o projector não se possa desligar pelo procedimento habitual (13), pressione por favor o interruptor encerrar utilizando um alfinete ou similar, e desligue a ficha eléctrica da tomada de corrente. Antes de o voltar a ligar, aguarde pelo menos 10 minutos para que o projector possa arrefecer suficientemente.



Reposição de todas as configurações

Quando for difícil corrigir algumas das configurações erradas, a função AJUSTE FABR. do item SERVIÇO no menu OPÇÃO (41) pode repor todas as configurações (excepto IDIOMA, TEMPO FILTRO, TEMPO LÂMP., MENSG.FILTRO, etc.) para as suas definições de fábrica.

Acontecimentos que podem ser facilmente confundidos com erros da máquina

Sobre os fenómenos que podem ser confundidos com um defeito do aparelho, verifique e trate-os de acordo com a seguinte tabela.

Acontecimento	Casos que não envolvem um defeito do aparelho.	Páginas de consulta
A corrente não liga.	**O cabo de alimentação não está ligado.** Ligue o cabo de alimentação correctamente.	10
	A fonte de alimentação principal foi interrompida durante o funcionamento, como uma interrupção de corrente (corte de energia), etc. Por favor desligue a ficha da tomada de corrente eléctrica e deixe que o projector arrefeça durante pelo menos 10 minutos, e então volte a ligar a corrente eléctrica.	10, 13
	Ou não há lâmpada e/ou a cobertura da lâmpada ou qualquer destas não foi montada correctamente. Por favor desligue o interruptor de corrente e retire a ficha da tomada de corrente eléctrica, e deixe que o projector arrefeça durante pelo menos 45 minutos. Depois do projector ter arrefecido suficientemente, confirme que a lâmpada e a cobertura foram instaladas correctamente e em seguida ligue a alimentação outra vez.	48
Não há reprodução de sons nem imagens.	**Os cabos de sinal não estão ligados correctamente.** Ligue correctamente os cabos de ligação.	8
	A fonte de sinal não funciona correctamente. Regule correctamente o equipamento de fonte de sinal referindo-se ao manual do equipamento da fonte.	–
	As definições de comutação de entrada não são correspondentes. Seleccione o sinal de entrada e corrija as definições.	14, 15
Não se houve o som.	**Os cabos de sinal não estão ligados correctamente.** Ligue correctamente os cabos de áudio.	8
	A função SILENCIAR O SOM não está a funcionar. Restabeleça o som premindo o botão MUTE ou VOLUME no controlo remoto.	14
	O volume está ajustado para um nível extremamente baixo. Ajuste o volume para um nível mais alto utilizando a função do menu ou o controlo remoto.	14
	A configuração AUDIO não está correcta. Configure correctamente o AUDIO no menu AJUSTE.	32
Não há imagens visíveis.	**A tampa das lentes está colocada.** Retire a tampa da lente.	13
	Os cabos de sinal não estão ligados correctamente. Ligue correctamente os cabos de ligação..	8

(continua na página seguinte)

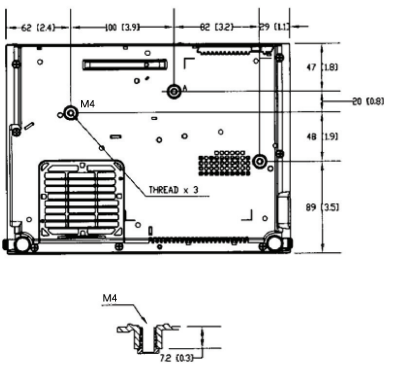
Acontecimentos que podem ser facilmente confundidos com erros da máquina (continuação)

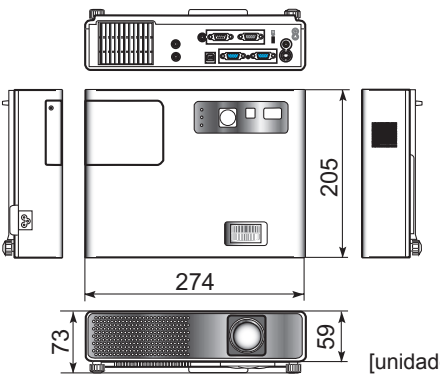
Acontecimento	Casos que não envolvem um defeito do aparelho.	Páginas de consulta
Não há imagens visíveis.	**O brilho está regulado num nível extremamente baixo.** Ajuste o BRILHO para um nível mais elevado utilizando as funções do menu ou o controlo remoto.	21, 23
	O computador não consegue detectar o projector como monitor Plug-and-Play. Certifique-se que o computador pode detectar um monitor Plug-and-Play utilizando outro monitor Plug-and-Play.	9
	O ecrã SUPRESS.IMA é visualizado. Pressione o botão BLANK do controlo remoto.	19
A imagem do ecrã do vídeo congela.	**A função PARADA está a funcionar.** Prima o botão FREEZE para restabelecer o ecrã para o seu normal.	19
As cores têm uma aparência esbatida. O tom da cor é fraco.	**As definições de cor não estão reguladas correctamente.** Realize ajustes na imagem mudando as definições TEMP COR, COR, MATIZ e/ou ESP COR , utilizando as funções do menu.	21, 24, 28
	O ajuste ESP COR não é adequado. Altere o ajuste ESP COR para AUTO, RGB, SMPTE240, REC709 ou REC601.	28
As imagens aparecem escuras.	**O brilho e/ou contraste estão regulados num nível extremamente baixo.** Regule as definições BRILHO e/ou CONTRASTE para um nível mais alto utilizando a função do menu	21, 23
	A função SILENCIAME está activada. Seleccione NORMAL para o item SILENCIAME no menu AJUSTE.	22, 32
	A lâmpada está a chegar ao fim do seu tempo de vida útil. Substitua a lâmpada.	48
As imagens aparecem esborratadas.	**Ou a definição do foco e/ou da fase horizontal não está regulada correctamente.** Ajuste a focagem utilizando o anel de focagem, e/ou FASE H utilizando a função do menu.	16, 27
	As lentes estão sujas ou embaciadas. Limpe as lentes referindo-se à secção “Cuidados com a lentes”.	51

NOTA • Embora possam aparecem pontos claros ou escuros no ecrã, esta é uma característica única dos visores de cristais líquidos, o que não constitui nenhum perigo para a ocorrência de erros na máquina.

Especificações

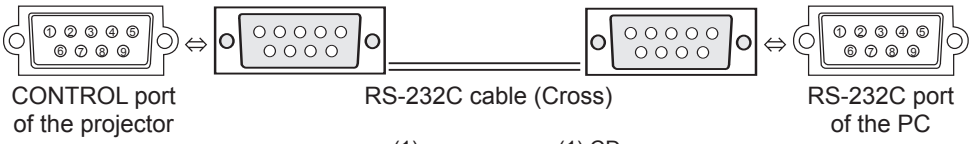
Item		Especificação
Nome do produto		Projetor de cristal líquido
Painel de cristal líquido	Tamanho do painel	1,6 cm (tipo 0,63)
	Sistema de acionamento	Matriz ativa TFT
	Pixels	786.432 pixels (1024 horizontais x 768 verticais)
Lente		Lente zoom F=1,7~1,9 f=19~23 mm
Lâmpada		190W UHP
Altifalante		1W x 1
Alimentação		AC100-120V/3,4A, AC220-240V/1,7A
Consumo		310W
Temperaturas-limite		5 ~ 35°C (funcionamento)
Dimensões		274 ((larg.) x 59 (alt.) x 205 (prof.) mm * Não inclui as peças salientes. Por favor reporte-se à seguinte figura.
Peso		Aprximadament 1,8 kg
Portas		**Porta de entrada para computador** COMPUTER IN1 ..... D-sub 15 pin mini x1 COMPUTER IN2 ..... D-sub 15 pin mini x1 **Porta saída do monitor** MONITOR OUT ..... D-sub 15 pin mini x1 **Porta de entrada vídeo** S-VIDEO.....DIN4 mini pin x1 VIDEO .....RCA x1 **Porta de entrada/saída áudio** AUDIO IN1..... Estéreo mini x1 AUDIO IN2..... Estéreo mini x1 AUDIO OUT..... Estéreo mini x1 **Porta de comunicação** CONTROL.....D-sub 9 pin x1 USB ..... USB-B x1
Peças opcionais		**Lâmpada**: RLC-039(DT00821) **Filtro de ar**: Por favor consulte o seu representante.

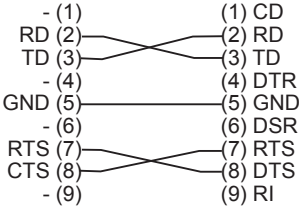




[unidade: mm]

RS-232C Communication





Connecting the cable

1. Turn off the projector and the PC.
2. Connect the CONTROL port of the projector with a RS-232C port of the PC by a RS-232C cable (cross). Use the cable that fulfills the specification shown in the previous page.
3. Turn the PC on, and after the PC has started up turn the projector on.

Communications setting

19200bps, 8N1

1. Protocol

Consist of header (7 bytes) + command data (6 bytes).

2. Header

BE + EF + 03 + 06 + 00 + CRC_low + CRC_high
CRC_low : Lower byte of CRC flag for command data
CRC_high : Upper byte of CRC flag for command data

3. Command data

Command data chart

byte_0	byte_1	byte_2	byte_3	byte_4	byte_5
Action		Type		Setting code	
low	high	low	high	low	high

Action (byte_0 - 1)

Action	Classification	Content
1	SET	Change setting to desired value.
2	GET	Read projector internal setup value.
4	INCREMENT	Increment setup value by 1.
5	DECREMENT	Decrement setup value by 1.
6	EXECUTE	Run a command.

Requesting projector status (Get command)

(1) Send the following request code from the PC to the projector.
Header + Command data ('02H' + '00H' + type (2 bytes) + '00H' + '00H')

(2) The projector returns the response code '1DH' + data (2 bytes) to the PC.

Changing the projector settings (Set command)

(1) Send the following setting code from the PC to the projector.
Header + Command data ('01H' + '00H' + type (2 bytes) + setting code (2 bytes))

(2) The projector changes the setting based on the above setting code.

(3) The projector returns the response code '06H' to the PC.

Using the projector default settings (Reset Command)

(1) The PC sends the following default setting code to the projector.
Header + Command data ('06H' + '00H' + type (2 bytes) + '00H' + '00H')

(2) The projector changes the specified setting to the default value.

(3) The projector returns the response code '06H' to the PC.

Increasing the projector setting value (Increment command)

(1) The PC sends the following increment code to the projector.
Header + Command data ('04H' + '00H' + type (2 bytes) + '00H' + '00H')

(2) The projector increases the setting value on the above setting code.

(3) The projector returns the response code '06H' to the PC.

Decreasing the projector setting value (Decrement command)

(1) The PC sends the following decrement code to the projector.
Header + Command data ('05H' + '00H' + type (2 bytes) + '00H' + '00H')

(2) The projector decreases the setting value on the above setting code.

(3) The projector returns the response code '06H' to the PC.

When the projector cannot understand the received command

When the projector cannot understand the received command, the error code '15H' is sent back to the PC.

Sometimes the projector cannot properly receive the command. In such a case, the command is not executed and the error code '15H' is sent back to the PC. If this error code is returned, send the same command again.

When the projector cannot execute the received command

When the projector cannot execute the received command, the error code '1CH' + 'xxxxH' is sent back to the PC.

When the data length is greater than indicated by the data length code, the projector ignore the excess data code. Conversely when the data length is shorter than indicated by the data length code, an error code will be returned to the PC.

NOTE • Operation cannot be guaranteed when the projector receives an undefined command or data.
• Provide an interval of at least 40ms between the response code and any other code.
• The projector outputs test data when the power supply is switched ON, and when the lamp is lit. Ignore this data.
• Commands are not accepted during warm-up.

Names	Operation Type		Header			CRC	Command Data		
							Action	Type	Setting Code
Power	Set	Turn off	BE EF	03	06 00	2A D3	01 00	00 60	00 00
		Turn on	BE EF	03	06 00	BA D2	01 00	00 60	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	19 D3	02 00	00 60	00 00
	[Example return] 00 00 [Off] 01 00 [On] 02 00 [Cool down]								
Input Source	Set	COMPUTER 1	BE EF	03	06 00	FE D2	01 00	00 20	00 00
		COMPUTER 2	BE EF	03	06 00	3E D0	01 00	00 20	04 00
		VIDEO	BE EF	03	06 00	6E D3	01 00	00 20	01 00
		S-VIDEO	BE EF	03	06 00	9E D3	01 00	00 20	02 00
	Get		BE EF	03	06 00	CD D2	02 00	00 20	00 00
Error Status	Get		BE EF	03	06 00	D9 D8	02 00	20 60	00 00
	[Example return] 00 00 [Normal] 01 00 [Cover error] 02 00 [Fan error] 03 00 [Lamp error] 04 00 [Temp error] 05 00 [Air flow error] 06 00 [Lamp time error] 07 00 [Cool error] 08 00 [Filter error]								
BRIGHTNESS	Get		BE EF	03	06 00	89 D2	02 00	03 20	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	EF D2	04 00	03 20	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	3E D3	05 00	03 20	00 00
BRIGHTNESS Reset	Execute		BE EF	03	06 00	58 D3	06 00	00 70	00 00
CONTRAST	Get		BE EF	03	06 00	FD D3	02 00	04 20	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	9B D3	04 00	04 20	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	4A D2	05 00	04 20	00 00
CONTRAST Reset	Execute		BE EF	03	06 00	A4 D2	06 00	01 70	00 00
PICTURE MODE	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	23 F6	01 00	BA 30	00 00
		CINEMA	BE EF	03	06 00	B3 F7	01 00	BA 30	01 00
		DYNAMIC	BE EF	03	06 00	E3 F4	01 00	BA 30	04 00
		BOARD(BLACK)	BE EF	03	06 00	E3 EF	01 00	BA 30	20 00
		DAYLIGHT MODE	BE EF	03	06 00	23 E2	01 00	BA 30	30 00
		WHITEBOARD	BE EF	03	06 00	83 EE	01 00	BA 30	22 00
	Get		BE EF	03	06 00	10 F6	02 00	BA 30	00 00
	[Example return] 00 00 [Normal] 01 00 [Cinema] 04 00 [Dynamic] 10 00 [Custom] 20 00 [BOARD(BLACK)] 30 00 [DAYLIGHT MODE] 22 00 [WHITEBOARD]								
GAMMA	Set	#1 DEFAULT	BE EF	03	06 00	07 E9	01 00	A1 30	20 00
		#1 CUSTOM	BE EF	03	06 00	07 FD	01 00	A1 30	10 00
		#2 DEFAULT	BE EF	03	06 00	97 E8	01 00	A1 30	21 00
		#2 CUSTOM	BE EF	03	06 00	97 FC	01 00	A1 30	11 00
		#3 DEFAULT	BE EF	03	06 00	67 E8	01 00	A1 30	22 00
		#3 CUSTOM	BE EF	03	06 00	67 FC	01 00	A1 30	12 00
		#4 DEFAULT	BE EF	03	06 00	F7 E9	01 00	A1 30	23 00
		#4 CUSTOM	BE EF	03	06 00	F7 FD	01 00	A1 30	13 00
		#5 DEFAULT	BE EF	03	06 00	C7 EB	01 00	A1 30	24 00
		#5 CUSTOM	BE EF	03	06 00	C7 FF	01 00	A1 30	14 00
	Get		BE EF	03	06 00	F4 F0	02 00	A1 30	00 00

Names	Operation Type		Header			CRC	Command Data		
							Action	Type	Setting Code
User Gamma Pattern	Set	Off	BE EF	03	06 00	FB FA	01 00	80 30	00 00
		9 step gray scale	BE EF	03	06 00	6B FB	01 00	80 30	01 00
		15 steps gray scale	BE EF	03	06 00	9B FB	01 00	80 30	02 00
		Ramp	BE EF	03	06 00	0B FA	01 00	80 30	03 00
	Get		BE EF	03	06 00	C8 FA	02 00	80 30	00 00
User Gamma Point 1	Get		BE EF	03	06 00	08 FE	02 00	90 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	6E FE	04 00	90 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	BF FF	05 00	90 30	00 00
User Gamma Point 2	Get		BE EF	03	06 00	F4 FF	02 00	91 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	92 FF	04 00	91 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	43 FE	05 00	91 30	00 00
User Gamma Point 3	Get		BE EF	03	06 00	B0 FF	02 00	92 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	D6 FF	04 00	92 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	07 FE	05 00	92 30	00 00
User Gamma Point 4	Get		BE EF	03	06 00	4C FE	02 00	93 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	2A FE	04 00	93 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	FB FF	05 00	93 30	00 00
User Gamma Point 5	Get		BE EF	03	06 00	38 FF	02 00	94 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	5E FF	04 00	94 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	8F FE	05 00	94 30	00 00
User Gamma Point 6	Get		BE EF	03	06 00	C4 FE	02 00	95 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	A2 FE	04 00	95 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	73 FF	05 00	95 30	00 00
User Gamma Point 7	Get		BE EF	03	06 00	80 FE	02 00	96 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	E6 FE	04 00	96 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	37 FF	05 00	96 30	00 00
User Gamma Point 8	Get		BE EF	03	06 00	7C FF	02 00	97 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	1A FF	04 00	97 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	CB FE	05 00	97 30	00 00
COLOR TEMP	Set	HIGH	BE EF	03	06 00	0B F5	01 00	B0 30	03 00
		MID	BE EF	03	06 00	9B F4	01 00	B0 30	02 00
		LOW	BE EF	03	06 00	6B F4	01 00	B0 30	01 00
		Hi-BRIGHT-1	BE EF	03	06 00	3B F2	01 00	B0 30	08 00
		Hi-BRIGHT-2	BE EF	03	06 00	AB F3	01 00	B0 30	09 00
		CUSTOM-1	BE EF	03	06 00	CB F8	01 00	B0 30	13 00
		CUSTOM-2	BE EF	03	06 00	5B F9	01 00	B0 30	12 00
		CUSTOM-3	BE EF	03	06 00	AB F9	01 00	B0 30	11 00
		CUSTOM-4	BE EF	03	06 00	FB FF	01 00	B0 30	18 00
		CUSTOM-5	BE EF	03	06 00	6B FE	01 00	B0 30	19 00
	Get		BE EF	03	06 00	C8 F5	02 00	B0 30	00 00
COLOR TEMP GAIN R	Get		BE EF	03	06 00	34 F4	02 00	B1 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	52 F4	04 00	B1 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	83 F5	05 00	B1 30	00 00
COLOR TEMP GAIN G	Get		BE EF	03	06 00	70 F4	02 00	B2 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	16 F4	04 00	B2 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	C7 F5	05 00	B2 30	00 00

Names	Operation Type		Header			CRC	Command Data		
							Action	Type	Setting Code
COLOR TEMP GAIN B	Get		BE EF	03	06 00	8C F5	02 00	B3 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	EA F5	04 00	B3 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	3B F4	05 00	B3 30	00 00
COLOR TEMP OFFSET R	Get		BE EF	03	06 00	04 F5	02 00	B5 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	62 F5	04 00	B5 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	B3 F4	05 00	B5 30	00 00
COLOR TEMP OFFSET G	Get		BE EF	03	06 00	40 F5	02 00	B6 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	26 F5	04 00	B6 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	F7 F4	05 00	B6 30	00 00
COLOR TEMP OFFSET B	Get		BE EF	03	06 00	BC F4	02 00	B7 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	DA F4	04 00	B7 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	0B F5	05 00	B7 30	00 00
COLOR	Get		BE EF	03	06 00	B5 72	02 00	02 22	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	D3 72	04 00	02 22	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	02 73	05 00	02 22	00 00
COLOR Reset	Execute		BE EF	03	06 00	80 D0	06 00	0A 70	00 00
TINT	Get		BE EF	03	06 00	49 73	02 00	03 22	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	2F 73	04 00	03 22	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	FE 72	05 00	03 22	00 00
TINT Reset	Execute		BE EF	03	06 00	7C D1	06 00	0B 70	00 00
SHARPNESS	Get		BE EF	03	06 00	F1 72	02 00	01 22	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	97 72	04 00	01 22	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	46 73	05 00	01 22	00 00
SHARPNESS Reset	Execute		BE EF	03	06 00	C4 D0	06 00	09 70	00 00
MY MEMORY Load	Set	1	BE EF	03	06 00	0E D7	01 00	14 20	00 00
		2	BE EF	03	06 00	9E D6	01 00	14 20	01 00
		3	BE EF	03	06 00	6E D6	01 00	14 20	02 00
		4	BE EF	03	06 00	FE D7	01 00	14 20	03 00
MY MEMORY Save	Set	1	BE EF	03	06 00	F2 D6	01 00	15 20	00 00
		2	BE EF	03	06 00	62 D7	01 00	15 20	01 00
		3	BE EF	03	06 00	92 D7	01 00	15 20	02 00
		4	BE EF	03	06 00	02 D6	01 00	15 20	03 00
PROGRESSIVE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	4A 72	01 00	07 22	00 00
		TV	BE EF	03	06 00	DA 73	01 00	07 22	01 00
		FILM	BE EF	03	06 00	2A 73	01 00	07 22	02 00
	Get		BE EF	03	06 00	79 72	02 00	07 22	00 00
VIDEO NR	Set	LOW	BE EF	03	06 00	26 72	01 00	06 22	01 00
		MID	BE EF	03	06 00	D6 72	01 00	06 22	02 00
		HIGH	BE EF	03	06 00	46 73	01 00	06 22	03 00
	Get		BE EF	03	06 00	85 73	02 00	06 22	00 00

Names	Operation Type		Header				Command Data		
						CRC	Action	Type	Setting Code
ASPECT	Set	4:3	BE EF	03	06 00	9E D0	01 00	08 20	00 00
		16:9	BE EF	03	06 00	0E D1	01 00	08 20	01 00
		14:9	BE EF	03	06 00	CE D6	01 00	08 20	09 00
		SMALL	BE EF	03	06 00	FE D1	01 00	08 20	02 00
		NORMAL	BE EF	03	06 00	5E DD	01 00	08 20	10 00
	Get		BE EF	03	06 00	AD D0	02 00	08 20	00 00
OVER SCAN	Get		BE EF	03	06 00	91 70	02 00	09 22	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	F7 70	04 00	09 22	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	26 71	05 00	09 22	00 00
OVER SCAN Reset	Execute		BE EF	03	06 00	EC D9	06 00	27 70	00 00
V POSITION	Get		BE EF	03	06 00	0D 83	02 00	00 21	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	6B 83	04 00	00 21	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	BA 82	05 00	00 21	00 00
V POSITION Reset	Execute		BE EF	03	06 00	E0 D2	06 00	02 70	00 00
H POSITION	Get		BE EF	03	06 00	F1 82	02 00	01 21	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	97 82	04 00	01 21	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	46 83	05 00	01 21	00 00
H POSITION Reset	Execute		BE EF	03	06 00	1C D3	06 00	03 70	00 00
H PHASE	Get		BE EF	03	06 00	49 83	02 00	03 21	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	2F 83	04 00	03 21	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	FE 82	05 00	03 21	00 00
H SIZE	Get		BE EF	03	06 00	B5 82	02 00	02 21	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	D3 82	04 00	02 21	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	02 83	05 00	02 21	00 00
H SIZE Reset	Execute		BE EF	03	06 00	68 D2	06 00	04 70	00 00
AUTO ADJUST	Execute		BE EF	03	06 00	91 D0	06 00	0A 20	00 00
COLOR SPACE	Set	AUTO	BE EF	03	06 00	0E 72	01 00	04 22	00 00
		RGB	BE EF	03	06 00	9E 73	01 00	04 22	01 00
		SMPTE240	BE EF	03	06 00	6E 73	01 00	04 22	02 00
		REC709	BE EF	03	06 00	FE 72	01 00	04 22	03 00
		REC601	BE EF	03	06 00	CE 70	01 00	04 22	04 00
	Get		BE EF	03	06 00	3D 72	02 00	04 22	00 00
C-VIDEO FORMAT	Set	AUTO	BE EF	03	06 00	A2 70	01 00	11 22	0A 00
		NTSC	BE EF	03	06 00	C2 74	01 00	11 22	04 00
		PAL	BE EF	03	06 00	52 75	01 00	11 22	05 00
		SECAM	BE EF	03	06 00	52 70	01 00	11 22	09 00
		NTSC4.43	BE EF	03	06 00	62 77	01 00	11 22	02 00
		M-PAL	BE EF	03	06 00	C2 71	01 00	11 22	08 00
		N-PAL	BE EF	03	06 00	32 74	01 00	11 22	07 00
	Get		BE EF	03	06 00	31 76	02 00	11 22	00 00
S-VIDEO FORMAT	Set	AUTO	BE EF	03	06 00	E6 70	01 00	12 22	0A 00
		NTSC	BE EF	03	06 00	86 74	01 00	12 22	04 00
		PAL	BE EF	03	06 00	16 75	01 00	12 22	05 00
		SECAM	BE EF	03	06 00	16 70	01 00	12 22	09 00
		NTSC4.43	BE EF	03	06 00	26 77	01 00	12 22	02 00
		M-PAL	BE EF	03	06 00	86 71	01 00	12 22	08 00
		N-PAL	BE EF	03	06 00	76 74	01 00	12 22	07 00
	Get		BE EF	03	06 00	75 76	02 00	12 22	00 00

Names	Operation Type		Header			CRC	Command Data		
							Action	Type	Setting Code
COMPUTER 1	Set	SYNC ON G OFF	BE EF	03	06 00	5E D7	01 00	10 20	02 00
		AUTO	BE EF	03	06 00	CE D6	01 00	10 20	03 00
	Get		BE EF	03	06 00	0D D6	02 00	10 20	00 00
COMPUTER 2	Set	SYNC ON G OFF	BE EF	03	06 00	A2 D6	01 00	11 20	02 00
		AUTO	BE EF	03	06 00	32 D7	01 00	11 20	03 00
	Get		BE EF	03	06 00	F1 D7	02 00	11 20	00 00
FRAME LOCK	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	CB D6	01 00	14 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	5B D7	01 00	14 30	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	F8 D6	02 00	14 30	00 00
KEYSTONE V	Get		BE EF	03	06 00	B9 D3	02 00	07 20	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	DF D3	04 00	07 20	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	0E D2	05 00	07 20	00 00
KEYSTONE V Reset	Execute		BE EF	03	06 00	08 D0	06 00	0C 70	00 00
WHISPER	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	3B 23	01 00	00 33	00 00
		WHISPER	BE EF	03	06 00	AB 22	01 00	00 33	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	08 23	02 00	00 33	00 00
MIRROR	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	C7 D2	01 00	01 30	00 00
		H:INVERT	BE EF	03	06 00	57 D3	01 00	01 30	01 00
		V:INVERT	BE EF	03	06 00	A7 D3	01 00	01 30	02 00
		H&V:INVERT	BE EF	03	06 00	37 D2	01 00	01 30	03 00
	Get		BE EF	03	06 00	F4 D2	02 00	01 30	00 00
VOLUME-COMPUTER1	Get		BE EF	03	06 00	CD CC	02 00	60 20	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	AB CC	04 00	60 20	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	7A CD	05 00	60 20	00 00
VOLUME-COMPUTER2	Get		BE EF	03	06 00	FD CD	02 00	64 20	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	9B CD	04 00	64 20	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	4A CC	05 00	64 20	00 00
VOLUME-Video	Get		BE EF	03	06 00	31 CD	02 00	61 20	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	57 CD	04 00	61 20	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	86 CC	05 00	61 20	00 00
VOLUME-S-Video	Get		BE EF	03	06 00	75 CD	02 00	62 20	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	13 CD	04 00	62 20	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	C2 CC	05 00	62 20	00 00

Names	Operation Type		Header				Command Data		
						CRC	Action	Type	Setting Code
MUTE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	46 D3	01 00	02 20	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	D6 D2	01 00	02 20	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	75 D3	02 00	02 20	00 00
AUDIO - COMPUTER1	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	FE DD	01 00	30 20	00 00
		Audio1	BE EF	03	06 00	6E DC	01 00	30 20	01 00
		Audio2	BE EF	03	06 00	9E DC	01 00	30 20	02 00
	Get		BE EF	03	06 00	CD DD	02 00	30 20	00 00
AUDIO - COMPUTER2	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	CE DC	01 00	34 20	00 00
		Audio1	BE EF	03	06 00	5E DD	01 00	34 20	01 00
		Audio2	BE EF	03	06 00	AE DD	01 00	34 20	02 00
	Get		BE EF	03	06 00	FD DC	02 00	34 20	00 00
AUDIO - Video	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	02 DC	01 00	31 20	00 00
		Audio1	BE EF	03	06 00	92 DD	01 00	31 20	01 00
		Audio2	BE EF	03	06 00	62 DD	01 00	31 20	02 00
	Get		BE EF	03	06 00	31 DC	02 00	31 20	00 00
AUDIO - S-Video	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	46 DC	01 00	32 20	00 00
		Audio1	BE EF	03	06 00	D6 DD	01 00	32 20	01 00
		Audio2	BE EF	03	06 00	26 DD	01 00	32 20	02 00
	Get		BE EF	03	06 00	75 DC	02 00	32 20	00 00
IR REMOTE FREQ.NORMAL	Set	Off	BE EF	03	06 00	FF 3D	01 00	30 26	00 00
		On	BE EF	03	06 00	6F 3C	01 00	30 26	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	CC 3D	02 00	30 26	00 00
IR REMOTE FREQ.HIGH	Set	Off	BE EF	03	06 00	03 3C	01 00	31 26	00 00
		On	BE EF	03	06 00	93 3D	01 00	31 26	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	30 3C	02 00	31 26	00 00
LANGUAGE	Set	ENGLISH	BE EF	03	06 00	F7 D3	01 00	05 30	00 00
		FRANÇAIS	BE EF	03	06 00	67 D2	01 00	05 30	01 00
		DEUTSCH	BE EF	03	06 00	97 D2	01 00	05 30	02 00
		ESPAÑOL	BE EF	03	06 00	07 D3	01 00	05 30	03 00
		ITALIANO	BE EF	03	06 00	37 D1	01 00	05 30	04 00
		NORSK	BE EF	03	06 00	A7 D0	01 00	05 30	05 00
		NEDERLANDS	BE EF	03	06 00	57 D0	01 00	05 30	06 00
		PORTUGUÊS	BE EF	03	06 00	C7 D1	01 00	05 30	07 00
		日本語	BE EF	03	06 00	37 D4	01 00	05 30	08 00
		简体中文	BE EF	03	06 00	A7 D5	01 00	05 30	09 00
		繁體中文	BE EF	03	06 00	37 DE	01 00	05 30	10 00
		한글	BE EF	03	06 00	57 D5	01 00	05 30	0A 00
		SVENSKA	BE EF	03	06 00	C7 D4	01 00	05 30	0B 00
		РУССКИЙ	BE EF	03	06 00	F7 D6	01 00	05 30	0C 00
		SUOMI	BE EF	03	06 00	67 D7	01 00	05 30	0D 00
		POLSKI	BE EF	03	06 00	97 D7	01 00	05 30	0E 00
		TÜRKÇE	BE EF	03	06 00	07 D6	01 00	05 30	0F 00
	Get		BE EF	03	06 00	C4 D3	02 00	05 30	00 00
MENU POSITION H	Get		BE EF	03	06 00	04 D7	02 00	15 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	62 D7	04 00	15 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	B3 D6	05 00	15 30	00 00
MENU POSITION H Reset	Execute		BE EF	03	06 00	DC C6	06 00	43 70	00 00

Names	Operation Type		Header			CRC	Command Data		
							Action	Type	Setting Code
MENU POSITION V	Get		BE EF	03	06 00	40 D7	02 00	16 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	26 D7	04 00	16 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	F7 D6	05 00	16 30	00 00
MENU POSITION V Reset	Execute		BE EF	03	06 00	A8 C7	06 00	44 70	00 00
BLANK	Set	My Screen	BE EF	03	06 00	FB CA	01 00	00 30	20 00
		ORIGINAL	BE EF	03	06 00	FB E2	01 00	00 30	40 00
		BLUE	BE EF	03	06 00	CB D3	01 00	00 30	03 00
		WHITE	BE EF	03	06 00	6B D0	01 00	00 30	05 00
		BLACK	BE EF	03	06 00	9B D0	01 00	00 30	06 00
	Get		BE EF	03	06 00	08 D3	02 00	00 30	00 00
BLANK On/Off	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	FB D8	01 00	20 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	6B D9	01 00	20 30	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	C8 D8	02 00	20 30	00 00
START UP	Set	My Screen	BE EF	03	06 00	CB CB	01 00	04 30	20 00
		ORIGINAL	BE EF	03	06 00	0B D2	01 00	04 30	00 00
		TURN OFF	BE EF	03	06 00	9B D3	01 00	04 30	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	38 D2	02 00	04 30	00 00
My Screen LOCK	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	3B EF	01 00	C0 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	AB EE	01 00	C0 30	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	08 EF	02 00	C0 30	00 00
MESSAGE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	8F D6	01 00	17 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	1F D7	01 00	17 30	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	BC D6	02 00	17 30	00 00
AUTO SEARCH	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	B6 D6	01 00	16 20	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	26 D7	01 00	16 20	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	85 D6	02 00	16 20	00 00
AUTO OFF	Get		BE EF	03	06 00	08 86	02 00	10 31	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	6E 86	04 00	10 31	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	BF 87	05 00	10 31	00 00
AUTO ON	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	3B 89	01 00	20 31	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	AB 88	01 00	20 31	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	08 89	02 00	20 31	00 00
LAMP TIME	Get		BE EF	03	06 00	C2 FF	02 00	90 10	00 00
LAMP TIME Reset	Execute		BE EF	03	06 00	58 DC	06 00	30 70	00 00
FILTER TIME	Get		BE EF	03	06 00	C2 F0	02 00	A0 10	00 00
FILER TIME Reset	Execute		BE EF	03	06 00	98 C6	06 00	40 70	00 00
AUTO KEYSTONE EXECUTE	Execute		BE EF	03	06 00	E5 D1	06 00	0D 20	00 00
AUTO KEYSTONE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	EA D1	01 00	0F 20	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	7A D0	01 00	0F 20	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	D9 D1	02 00	0F 20	00 00

Names	Operation Type		Header			CRC	Command Data		
							Action	Type	Setting Code
MAGNIFY	Get		BE EF	03	06 00	7C D2	02 00	07 30	00 00
	Increment		BE EF	03	06 00	1A D2	04 00	07 30	00 00
	Decrement		BE EF	03	06 00	CB D3	05 00	07 30	00 00
FREEZE	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	83 D2	01 00	02 30	00 00
		FREEZE	BE EF	03	06 00	13 D3	01 00	02 30	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	B0 D2	02 00	02 30	00 00

Suporte ao Cliente

Para suporte técnico ou manutenção de productos, consulte o quadro abaixo ou entre em contacto com seu revendedor.

Nota : Você precisará do número de série do producto.

País/Refião	Site na Web	Telefone
Portugal	www.viewsoniceurope.com	www.viewsoniceurope.com/uk/Support/Calldesk.htm
Brasil	www.viewsonic.com/br/	www.viewsoniceurope.com/uk/Support/Calldesk.htm

Garantia Limitada

VIEWSONIC® PROJECTOR

O que a garantia cobre:
A ViewSonic garante que seus productos estejam isentos de defeitos de material e de fabricação, sob uso normal, durante o período de garantia. Se um producto apresentar defeito de material ou fabricação durante o período de garantia, a ViewSonic, a seu critério exclusivo, irá reparar ou substituir o producto. Productos para reposição ou peças podem incluir peças ou componentes re-manufaturados ou recondicionados.

Por quanto tempo a garantia é válida:
América do Norte e América do Sul: 3 anos para todas as peças, exceto a lâmpada, 3 anos para mão-de-obra, 1 ano para a lâmpada original contando da data da primeira compra.
Europa: 3 anos para todas as peças, exceto a lâmpada, 3 anos para mão-de-obra, 1 ano para a lâmpada original contando da data da primeira compra.
Outras regiões ou países: Consulte o seu revendedor local ou entre em contato com o escritório da ViewSonic para as informações de garantia.

A garantia da lâmpada está sujeita aos termos e condições, verificação e aprovação. Aplica-se apenas à lâmpada instalada pelo fabricante.
Todas as lâmpadas de reposição adquiridas separadamente são garantidas por 90 dias.

Quem a garantia protege:
Esta garantia é válida somente para o primeiro comprador consumidor.

O que a garantia não cobre:
1. Qualquer producto no qual o número de série tenha sido apagado, modificado ou removido.
2. Danos, deterioração ou mau funcionamento resultante de:
   a. Acidente, uso impróprio, negligência, fogo, água, raios ou outros actos da natureza, modificação não autorizada do producto, ou falha no cumprimento das instruções fornecidas junto com producto.
   b. Reparo ou tentativas de reparo por pessoa não autorizada pela ViewSonic.
   c. Quaisquer danos ao producto originados no transporte.
   d. Remoção ou instalação do producto.
   e. Causas externas ao producto, como oscilações ou falhas na corrente eléctrica.
   f. Uso de suprimentos ou peças que não atendam as especificações da ViewSonic.
   g. Desgaste normal pelo uso.
   h. Quaisquer outras causas que não estejam relacionadas à defeito do producto.
3. Qualquer producto que apresente uma condição comumente chamada "image burn-in" cujo resultado é uma imagem estática exibida sobre o producto por um extenso período de tempo.
4. Taxas de serviço de remoção, instalação e ajuste.

Como obter os serviços:
1. Para informações sobre obtenção dos serviços sob garantia, entre em contacto com o Serviço de Atendimento ao Cliente da ViewSonic (por favor, consulte a página "Atendimento ao Cliente"). Você precisará informar o número de série do producto.
2. Para obter serviços de garantia você será solicitado a fornecer (a) o recibo de compra original datado, (b) seu nome, (c) seu endereço, (d) uma descrição do problema (e) o número de série do producto.
3. Leve ou remeta o producto na embalagem original, com frete de devolução pago, a um centro de serviços autorizado ViewSonic ou a ViewSonic.
4. Para informações adicionais ou o nome do centro de serviços ViewSonic mais próximo, entre em contacto com a ViewSonic.

Limitação das garantias implícitas:
Não existem garantias, expressas ou implícitas, que se estendam além da descrição aqui contida, incluindo a garantia implícita de comerciabilidade e adequação para uma finalidade em particular.

Exclusão de danos:
A responsabilidade da ViewSonic está limitada ao custo do reparo ou substituição do producto. A ViewSonic não deverá ser responsável por:

1. Danos a outras propriedades causados por quaisquer defeitos no producto, danos baseados em inconvenientes, privação do uso do producto, perda de tempo, perda de lucros, perda de oportunidade de negócios, perda de reputação, interferências com relacionamentos comerciais ou outras perdas comerciais, mesmo quando avisada da possibilidade de tais danos.
2. Quaisquer outros danos, sejam incidentais, consequenciais ou de outra forma.
3. Qualquer reclamação contra o cliente por parte de terceiros.

Efeito do Direito do Estado:
Esta garantia lhe oferece direitos legais específicos, podendo ainda ter outros direitos, variando de estado para estado. Alguns estados não permitem limitações em relação às garantias implícitas e/ou não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, assim as limitações e exclusões acima poderão ou não se aplicar a você.

Vendas fora dos EUA. e Canadá:
Para informações sobre garantia e serviços dos productos ViewSonic vendidos fora dos EUA. e Canadá, entre em contacto com a ViewSonic ou com seu revendedor ViewSonic local.
O período de garantia para este producto na China continental (excluindo Hong Kong, Macau e Taiwan) está sujeito aos termos e condições do Cartão de Garantia de Manutenção.
Os utilizadores da Europa e Russia podem encontrar mais informações sobre a garantia no web site www.viewsoniceurope.com na secção Support/Warranty.

ViewSonic®